



Canadian International Merchandise Trade



Le commerce International de marchandises du Canada

November 1999

Novembre 1999

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 (or 1 800 664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 65-001-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$19.00 per issue and \$188.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$19.00 per issue and US\$188.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at **(613) 951-7277** or **1 800 700-1033**; by fax, at **(613) 951-1584** or **1 800 889-9734**; or by Internet, at order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the internet as Catalogue no. 65-001-XIB, for CDN \$14.00 per issue or CDN \$141.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section du marketing et des services à la clientèle. Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à **tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national l'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 65-001-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 19,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 188,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 19 \$US et un abonnement d'un an coûte 188 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le **(613) 951-7277** ou le **1 800 700-1033**; par télécopieur, en composant le **(613) 951-1584** ou le **1 800 889-9734**; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet n° 65-001-XIB au catalogue. Un numéro coûte 14,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 141,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients de services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
International Trade Division

Canadian International Merchandise Trade

November 1999

Statistique Canada
Division du commerce international

Le commerce international de marchandises du Canada

Novembre 1999

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2000

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 53, no. 11
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 53, no. 11
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2000

N° 65-001-XPB au catalogue, vol. 53, no 11
ISSN 1198-7391

N° 65-001-XIB au catalogue, vol. 53, no 11
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

David Dodds, Director, International Trade Division (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872
Gary McCullough, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

David Dodds, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733
Iddi Alhassan, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789
Raymond Dubuisson, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845
Fabienne Leclerc, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856
Bernard Lupien, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872
Gary McCullough, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5

Analysis

The Month in Trade	7
Price Movements	9
Revisions	11

Text Tables

1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis)	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data	13

Feature Articles	14
-------------------------------	-----------

Analytical Tables

Tables

1. Merchandise Trade of Canada	16
2. Exports by Commodity Groupings	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month)	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date)	23
5. Domestic Exports by Country	24
6. Exports by Province of Origin (current month)	28
7. Exports by Province of Origin (year to date)	29
8. Imports by Commodity Groupings	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month)	34

Table des matières

	Page
Faits saillants	5

Analyse

Résultats du mois	7
Mouvements des prix	9
Révisions	11

Tableaux explicatif

1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements)	12
2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements	13

Études spéciales	14
-------------------------------	-----------

Tableaux analytiques

Tableaux

1. Commerce de marchandises du Canada	16
2. Exportations par groupe de marchandises	18
3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant)	22
4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées)	23
5. Exportations nationales par pays	24
6. Exportations par province d'origine (mois courant)	28
7. Exportations par province d'origine (données cumulées)	29
8. Importations par groupe de marchandises	30
9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant)	34

Table of Contents - concluded

Table des matières - fin

	Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date)	35
11. Imports by Country	36
12. Imports by Province of Clearance (current month)	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date)	41
For Further Reading	42
Technical Notes	43

	Page
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées)	35
11. Importations par pays	36
12. Importations par province de dédouanement (mois courant)	40
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées)	41
Lectures suggérées	42
Notes techniques	43

Highlights

November 1999

Imports fell slightly in November for the first time since January 1999. Exports rose 1.4%, to a level almost as high as the August 1999 record of \$31.4 billion.

Exports were up in November for the second straight month. The increase was mainly the result of strong exports of high-tech products, in particular nuclear, electronic and aeronautics products, as well as minerals and natural gas.

Imports fell 0.2% in November, due primarily to lower imports of computers, compressors, telecommunications equipment and cattle.

The trade balance rose to \$3.1 billion in November, its highest level since July 1999. This follows a strong third quarter, where merchandise trade contributed to the first positive balance of the current account since the last quarter of 1996.

Faits saillants

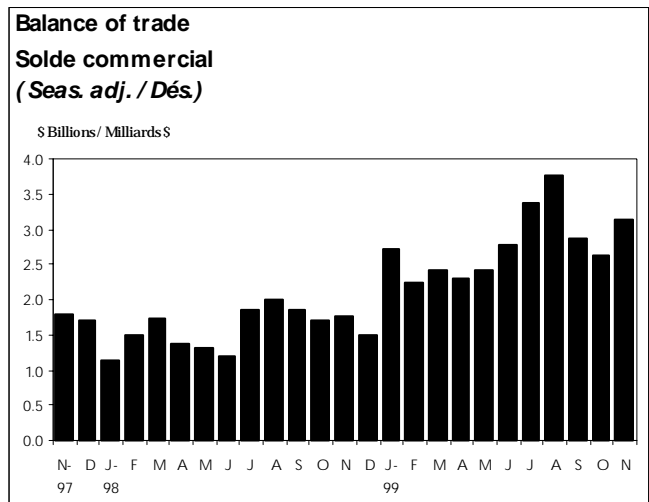
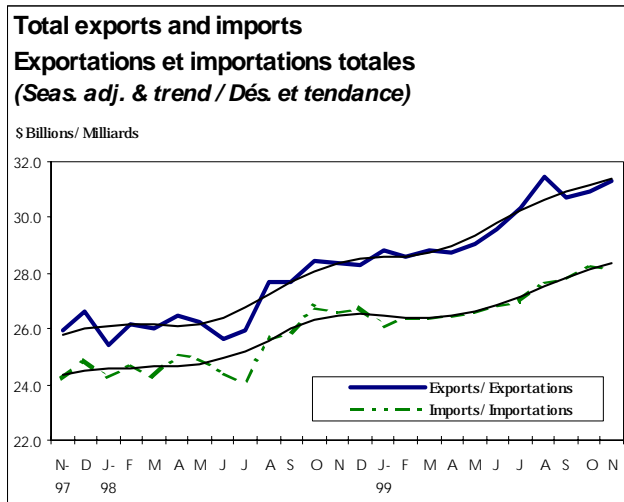
Novembre 1999

Les importations ont connu un léger recul en novembre pour la première fois depuis janvier 1999. Les exportations ont augmenté de 1,4%, et ont ainsi presque retourné au niveau record de 31,4 milliards atteint en août 1999.

Les exportations ont augmenté pour le deuxième mois consécutif, en novembre. Cette hausse est principalement attribuable aux fortes exportations de produits à haute technologie, notamment nucléaire, électronique et aéronautique, de même que de minerais et de gaz naturel.

Les importations ont diminué de 0,2% en novembre, en raison surtout de moindres importations d'ordinateurs, de compresseurs, de matériel de télécommunication et de bétail.

La balance commerciale s'est élevée à \$3,1 milliards en novembre, le niveau le plus élevé depuis juillet 1999. Ceci suit un très bon troisième trimestre, où la balance commerciale des marchandises contribua au premier solde positif du compte courant depuis le dernier trimestre de 1996.



Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

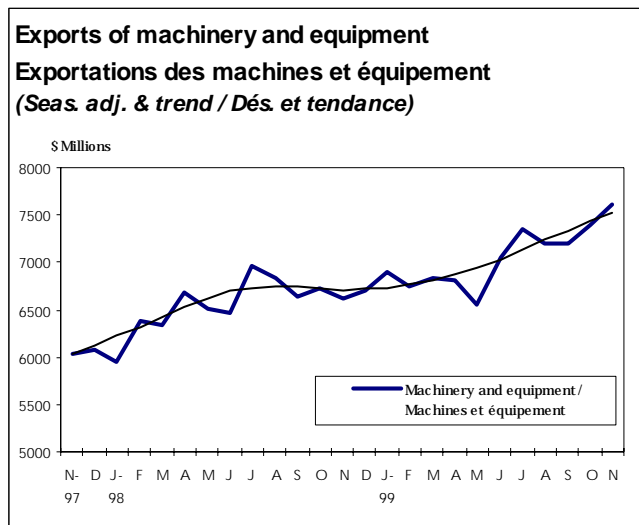
Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

This month in trade

High-tech sectors drive up exports in October

The rate of growth of machinery and equipment exports appears to have continued its upward movement started in the second quarter of 1999, after almost a year of stability. Strong high-tech equipment exports, particularly to the United Kingdom and China, pushed the sector upward, despite the offsetting drop in computer and aircraft exports.



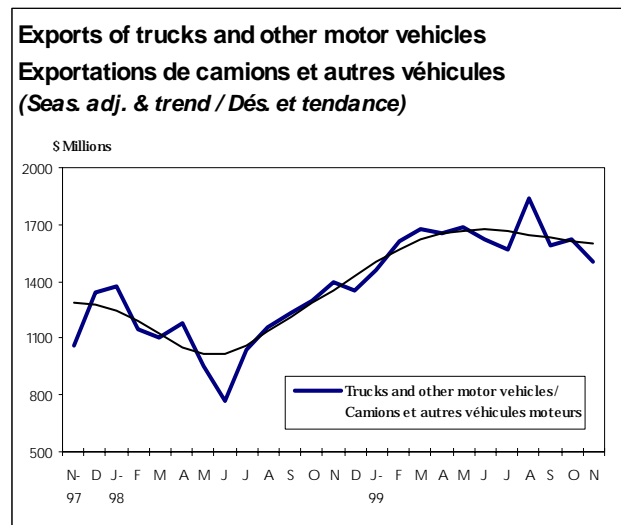
Strong exports of minerals and metal by-products as well as plastics and synthetic rubber resulted in a 2.7% increase in the exports of industrial goods. The improving economic situation in Southeast Asia, higher mineral prices and an end to strikes helped drive up mineral exports.

After dropping sharply in October, exports of energy products increased 1.9% in November. This gain was due to two main factors: the rebound of natural gas exports; and the continuing upward trend in crude oil, which increased 13.5% in total over the last three months.

Résultat du mois

Les secteurs hi-tech ont poussé les exportations à la hausse en novembre

Le taux de croissance des exportations de machines et équipement semble vouloir continuer sa tendance à la hausse entreprise au deuxième trimestre de 1999, après presque un an de stabilité. De fortes exportations d'équipement de haute technologie, particulièrement vers le Royaume-Uni et la Chine, ont poussé le secteur à la hausse, malgré le repli des exportations d'ordinateurs et d'avions.



Le dynamisme des exportations de minerais, sous-produits du métal ainsi que des plastiques et caoutchouc synthétique a entraîné une hausse de 2,7% des exportations de biens industriels. L'amélioration de la situation économique en Asie du Sud-est de même que l'augmentation des prix des minerais et la fin de grèves ont contribué à la hausse des exportations de minerais.

Après le net recul enregistré en octobre, les exportations de produits de l'énergie ont augmenté de 1,9% en novembre. Ce gain a été causé par deux facteurs principaux: Le regain des exportations de gaz naturel, ainsi que la poursuite de la tendance à la hausse des exportations de pétrole brut, qui ont augmenté de 13,5% au total durant les trois derniers mois.

Exports of forestry products were relatively stable over the last three months. This was the result of somewhat offsetting movements in November. The decline in lumber exports to Asia was due mainly to the strike at Vancouver ports, while quotas and additional duties on lumber to the United States forced some Canadian producers to shut down operations in mid-November. Low American wood pulp inventories resulted in an increase in export, in spite of a slight price decrease.

Exports of automotive products remained virtually unchanged in November. Higher automobile and parts exports, mainly the result of record sales in the United States, were offset by a sharp 7.3% drop in truck exports due to temporary closures of some Canadian plants.

In November, imports dropped for the first time in 1999

The largest contributor to the decline in imports was the machinery and equipment sector. Imports of compressor returned to more normal level after sharp increases in the past two months. In addition, the downward trend in imports of computers, registered since June 1999 seems to continue in November.

Thirteen of the seventeen agriculture and fishing sub-sectors recorded decreases in November, with cattle recording the sharpest drop. After a 175.8% jump in October, the result of the North-west Cattle import protocol signed by Canada and the United States, imports of cattle fell 40.3% in November.

Automotive product imports recovered slightly in November. Higher automobile and truck imports offset the sharp drop in auto parts. Strong domestic demand for automobiles and trucks stimulated imports. On the other hand, assembly lines problems in some Canadian plants resulted in an accumulation of parts inventories and a resulting drop in auto parts imports.

For the sixth consecutive month, imports of industrial goods rose in November. Strong Canadian demand for steel products, mainly for the buoyant construction and automotive sectors, as well as higher gold prices and strong drug imports are the principal main reasons for the increase.

Les exportations de produits forestiers ont été relativement stables au cours des trois derniers mois, résultant de forts mouvements compensatoires en novembre. Le recul des exportations de bois d'œuvre vers l'Asie a été principalement causé par la grève des ports de Vancouver, alors que les quotas de même que les droits de douanes supplémentaires exigés sur le bois d'œuvre destiné aux États-Unis ont forcé certains producteurs canadiens à arrêter leurs opérations dès la mi-novembre. Le faible niveau des inventaires américains de pâte de bois a entraîné une hausse des exportations, en dépit d'une légère baisse des prix.

Les exportations de produits de l'automobile sont demeurées pratiquement inchangées, en novembre. La hausse des exportations de voitures et de pièces, en raison notamment des ventes record affichées aux États-Unis, a été annulée par le net recul (-7,3%) des exportations de camions, dû à des fermetures temporaires de certaines usines canadiennes.

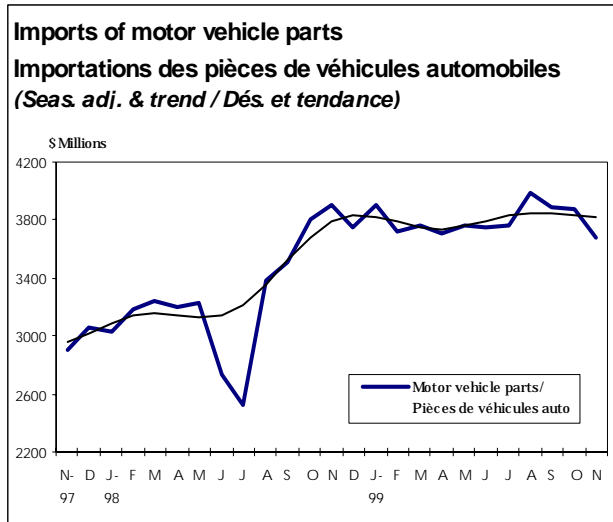
Les importations ont connu leur premier recul de l'année en novembre

Le principal agent de la baisse des importations a été le secteur des machines et équipements. Les importations de compresseurs sont retournés à des niveaux plus normaux après les fortes hausses des deux derniers mois. De plus, la tendance à la baisse des importations d'ordinateurs, enregistrée depuis juin 1999 semble s'être poursuivie en novembre.

Treize des dix sept sous-secteurs de l'agriculture et de la pêche ont enregistré une baisse, en novembre. Le recul le plus important a toutefois été celui du bétail. Après un bond de 175,8% en octobre, qui résulte du nouveau protocole d'importation de bétail signé par le Canada et les États-Unis, les importations de bovins a chuté de 40,3% en novembre.

Les importations de produits de l'automobile ont connu un léger regain, en novembre. La hausse des importations de voitures et camions a compensé pour le recul marqué des importations de pièces. La forte demande intérieure pour les voitures et camions a stimulé fortement les importations de ces items. Par ailleurs, des problèmes de lignes d'assemblage dans certaines usines canadiennes ont entraîné une hausse des inventaires de pièces, entraînant une baisse des importations de pièces.

Pour le sixième mois consécutif, les importations de biens industriels ont enregistré une hausse, en novembre. La forte demande canadienne pour les produits de l'acier, en raison surtout du dynamisme des secteurs de la construction et de l'automobile, de même que la hausse du prix de l'or et de fortes importations de médicaments ont principalement contribué à cette hausse.



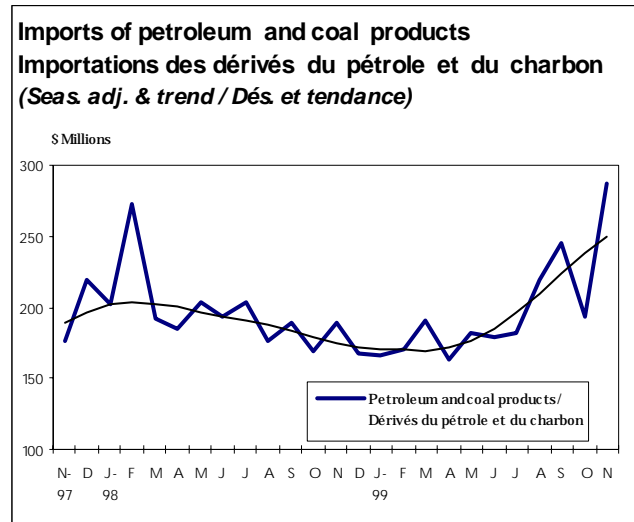
With the exception of a slight drop last month, energy product imports continued their upward trend in November. This month's level was 81.9% higher than in November 1998, chiefly due to higher crude oil prices. Although all sub-sectors recorded increases, crude oil and jet fuel were the biggest contributors. Reopening of certain refineries after overhaul shutdowns was the main factor behind the sharp increase in jet fuel imports this month, while the increase in crude oil imports was mainly due to an erratic movement in this notoriously volatile series.

Price movements

Exports

The Paasche price index for total exports advanced by 0.3% in November, as a result of higher prices for energy products, machinery and equipment and industrial goods and materials.

Prices for energy products rose by 3.7% in November, propelled by higher prices for crude petroleum and natural gas. After a slight decline in October, crude petroleum prices rebounded in November, rising by 7.5%, as demand strengthened with the approaching of winter months. Furthermore, the OPEC policy to extend its production cutbacks beyond March 2000 continued to exert some upward pressure on crude oil prices. Meanwhile, prices for natural gas resumed their upward trend, growing by 5.8% in November, as a result of depletion in inventories of natural gas in the United States, which helped natural gas exports to grow by 7% in November.



Sauf un léger recul le mois passé, les importations de produits de l'énergie ont continué leur tendance à la hausse, en novembre. Le niveau de novembre a été de 81,9% supérieur à celui enregistré en novembre 1998, en raison notamment de la hausse des prix du pétrole brut. Quoique tous les sous-secteurs aient connu une augmentation, ce sont le pétrole brut et le carburéacteur qui ont le plus contribué à ce gain. La réouverture de certaines raffineries après des arrêts prolongés pour maintenance ont provoqué la forte hausse des importations de carburéacteur ce mois-ci, alors que l'augmentation des importations de pétrole brut a été un de ces mouvements erratiques dont cette série volatile est coutumière.

Mouvements des prix

Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations a progressé de 0,3% en novembre, propulsé entre autres par la hausse des prix des produits énergétiques, des machines et équipements et des biens industriels.

En effet, les prix des produits énergétiques se sont accrus de 3,7% en novembre, en raison surtout de la hausse des prix du pétrole brut et du gaz naturel. Après un bref repli en octobre, les prix du pétrole brut ont repris leur tendance à la hausse, augmentant de 7,5% en novembre, en raison d'une part, d'un accroissement de la demande mondiale pour les produits pétroliers avec l'approche de la saison hivernale et d'autre part de la politique de restriction de la production des pays membres de l'OPEP qui continue d'exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix du brut. Par ailleurs, les prix du gaz naturel ont augmenté de 5,8% en novembre. Ce mouvement à la hausse est surtout relié à une diminution des stocks de gaz naturel aux États-Unis, qui a entraîné une hausse de 7% des exportations de gaz naturel vers les États-Unis en novembre.

The price index for industrial goods and materials rose by 0.2% in November. This upward movement came primarily from higher prices for nickel, which increased by 8.5% in November. The nickel market tightened in November because of a labour dispute in Manitoba, which disrupted supplies of nickel in a period of increasing demand from stainless steel makers, the largest users of nickel.

Prices for automotive products fell by 0.7% in November. Lower prices were registered for all commodity groupings, the greatest drop being for prices of cars and trucks (down by 0.9% and 0.5% respectively). This downward movement was entirely related to the fluctuation in the exchange rates, as the Canadian dollar rose slightly in November. Since about 90% of motor vehicles built in Canada are exported to the United States, most prices are quoted in U.S. dollars and are susceptible to exchange rate fluctuations.

Imports

The Paasche price index for total imports remained virtually unchanged in November. Higher prices for energy products and machinery and equipment were almost entirely offset by lower prices for industrial goods and materials, agricultural and fishing products and automotive products.

Prices for energy products maintained their upward trend, rising by a further 1.9% in November. This upward movement was entirely tied to higher prices for crude petroleum, which increased by 10.2% in November. The increase occurred chiefly because of stockpiling of crude oil by many countries to cushion any potential problem arising from the Year 2000 bug. Furthermore, European demand for North Sea oil increased in November, reducing its availability for the United States. This exerted some upward pressure on crude oil prices. Moreover, the reduction in crude oil production by OPEC countries continued to exert some upward pressure on crude oil prices.

Within the agricultural and fishing products, the index retreated by 1.0% in November as a result of lower prices for coffee and cocoa. Abundant supplies of cocoa on the world market are responsible for the decline in prices of cocoa, as Ivory Coast, the world's largest producer of cocoa, registered a record crop this year. A slight upward influence was exerted by higher prices for fruits and vegetables imported mainly from the United States due to reduced supplies of local produce with the approaching of the winter season.

Au niveau des biens industriels, l'indice a progressé de 0,2% en novembre. Ce mouvement à la hausse est dans une large mesure relié à la hausse des prix du nickel qui s'est accrue de 8,5% en novembre. La hausse des prix du nickel est relié à un resserrement de l'offre provoqué par un conflit de travail au Manitoba qui a entraîné une perturbation des approvisionnements de nickel dans une période de fortes demandes de la part des fabricants de produits en acier inoxydable, grands consommateurs de nickel.

Dans le secteur des produits de l'automobile, l'indice a reculé de 0,7% en novembre. Bien que toutes les composantes de ce secteur se soient repliées en novembre, ce fut surtout les baisses des prix des camions et des voitures de 0,9% et de 0,5% qui furent les plus importantes. Ce mouvement à la baisse est surtout relié aux fluctuations du taux de change. Comme près de 90% des véhicules automobiles fabriqués au Canada sont exportés vers les Etats-Unis, les prix sont par conséquent libellés en dollars américains et toute variation du taux de change à des répercussions sur les prix à l'exportation.

Importations

L'indice des prix Paasche pour le total des importations est demeuré virtuellement inchangé en novembre. Ainsi, la hausse des prix des produits énergétiques et des machines équipements a été presque entièrement atténuée par la baisse des prix des biens industriels, des produits de l'agriculture et de la pêche et des produits de l'automobile.

Dans le secteur des produits énergétiques, l'indice a progressé de 1,9% en novembre, suite à une progression de 10,2% des prix du pétrole brut en novembre. Le raffermissement des prix du brut en novembre est relié à un accroissement de la demande mondiale, provoqué par l'engouement de plusieurs pays à constituer de fortes réserves de brut afin d'atténuer les problèmes éventuels reliés au bogue de l'an 2000. De plus, la forte hausse en novembre de la demande européenne pour le pétrole de la mer du nord a réduit considérablement la disponibilité de ce pétrole pour les Etats-Unis, poussant ainsi les prix à la hausse en novembre. En outre, la décision prise par les pays membres de l'OPEP de réduire leur production continue d'exercer de fortes pressions à la hausse sur les prix du brut.

Par ailleurs, dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a reculé de 1,0% en novembre, en raison surtout de la baisse des prix du café et du cacao. La baisse des prix du cacao est reliée à un excédent de cacao sur le marché mondial. En effet, la Côte d'Ivoire, le plus grand producteur mondial de cacao a enregistré des récoltes records cette année. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des fruits et légumes importés surtout des Etats-Unis. Car, l'approvisionnement en produit locaux a fortement ralenti avec l'arrivée de la saison hivernale.

Prices for miscellaneous consumer goods fell by 0.9% in November. Prices for apparel and footwear fell by 0.9% because of lower prices for women's clothing. The mild fall weather generated a decline in prices for fall and winter clothing, imported mainly from China and Hong Kong. Meanwhile, prices for other consumer goods fell slightly by 0.1% in November, as a result of lower prices for toys, house furnishings and televisions imported mostly from the United States and Japan in anticipation of the holiday season.

Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Dans le secteur des biens de consommation, l'indice a reculé de 0,9% en novembre. Ainsi, les prix des vêtements et des chaussures ont diminué de 0,9%, en raison surtout de la baisse des prix des vêtements pour femmes. En effet, les températures clémentes enregistrées au cours de l'automne ont exercé une forte pression à la baisse sur les prix des vêtements d'automne et d'hiver importés surtout de la Chine et de Hong Kong. Par ailleurs, les prix des autres biens de consommation divers ont reculé de 0,9% en novembre, suite à la baisse des prix des jouets, des meubles et des téléviseurs, importés surtout des États-Unis et du Japon en prévision des fêtes de fin d'année.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

Text Table 1. **Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 1. **Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov. - Nov. 1999/1998	
	\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%		%	
Exports to:										
United States	26,560	26,881	321	1.2	245,414	282,267	36,853	15.0	10.8	États-Unis
Japan	789	724	-65	-8.2	8,735	8,370	-365	-4.2	-10.7	Japon
EU	1,594	1,633	39	2.4	16,319	16,614	295	1.8	24.4	UE
Other OECD	592	694	102	17.2	6,875	6,420	-455	-6.6	12.3	Autres OCDE
Other countries	1,379	1,419	40	2.9	16,669	14,753	-1,916	-11.5	3.4	Autres pays
Total	30,913	31,351	438	1.4	294,011	328,423	34,412	11.7	10.5	Total
Imports from:										
United States	21,366	21,083	-283	-1.3	212,763	227,495	14,732	6.9	2.4	États-Unis
Japan	933	985	52	5.6	8,871	9,632	761	8.6	31.0	Japon
EU	2,550	2,654	104	4.1	23,184	25,847	2,663	11.5	22.4	UE
Other OECD	1,161	1,209	48	4.1	10,419	11,921	1,502	14.4	23.6	Autres OCDE
Other countries	2,282	2,293	11	0.5	21,403	22,914	1,511	7.1	8.5	Autres pays
Total	28,292	28,224	-68	-0.2	276,640	297,808	21,168	7.7	6.1	Total
Balance:										
United States	5,194	5,798	604	...	32,651	54,772	22,121	...	...	États-Unis
Japan	-144	-261	-117	...	-136	-1,262	-1,126	...	...	Japon
EU	-956	-1,021	-65	...	-6,865	-9,233	-2,368	...	...	UE
Other OECD	-569	-515	54	...	-3,544	-5,501	-1,957	...	...	Autres OCDE
Other countries	-903	-874	29	...	-4,734	-8,161	-3,427	...	...	Autres pays
Total	2,621	3,127	506	...	17,371	30,615	13,244	...	...	Total
Solde commercial:										

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*.

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDE comprend: l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et le République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE.- *l'Organization de coopération et de développement économique*.

Cansim (matrices 3651 & 3685)

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

	Exports / Exportations							
	1999					1998		
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
Customs Basis	31,871	31,484	30,532	30,436	26,437	30,421	318,523	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	885	509	620	488	473	345	3,740	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	594	595	579	586	533	582	6,997	Fret intérieur
Other valuation and residency	-706	-823	-520	-625	-629	-722	-9,412	Autre évaluation et résidence
Timing	242	53	8	-1	-13	-13	-533	Périodes
Coverage	737	683	570	528	582	500	6,688	Couverture
Balance of Payments Basis	32,755	31,993	31,152	30,924	26,910	30,766	322,262	Base de la balance des paiements
	Imports / Importations							
	1999					1998		
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	Annual Annuel	

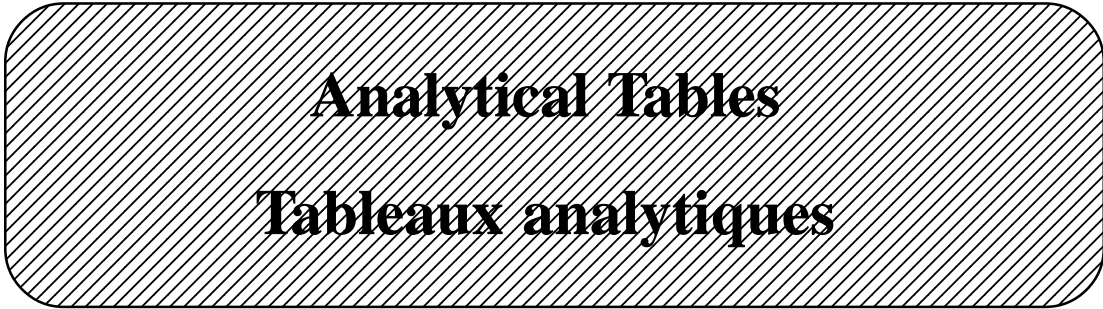
Millions of dollars - Millions de dollars

Customs Basis	28,957	28,447	27,822	26,710	23,074	27,577	298,545	Base douanière
Balance of Payments Adjustments	758	833	503	563	396	593	4,854	Ajustements de la balance des paiements
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	532	525	534	503	422	537	5,625	Fret intérieur
Other valuation and residency	-36	-28	-9	-39	-30	-35	-119	Autre évaluation et résidence
Timing	148	4	1	-	-	-	-	Périodes
Coverage	113	332	-23	99	5	91	-651	Couverture
Balance of Payments Basis	29,715	29,280	28,325	27,272	23,470	28,171	303,400	Base de la balance des paiements

Feature Articles

Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994
<i>Annual Review 1995</i>	January 1996	<i>Sommaire annuel 1995</i>	Janvier 1996
<i>Annual Review 1997</i>	January 1998	<i>Sommaire annuel 1997</i>	Janvier 1998
<i>Adjustment for anticipated revisions to non-US exports</i>	April 1998	<i>Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis</i>	Avril 1998
<i>Annual Review 1998</i>	January 1999	<i>Sommaire annuel 1998</i>	Janvier 1999



Analytical Tables
Tableaux analytiques

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Period to Period Change/Variation			Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
				Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde			
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1994	228,167	207,872	20,295	-	-	-	205,883	185,605	20,278
1995	265,334	229,936	35,398	16.3	10.6	15,103	225,476	199,455	26,021
1996	279,892	237,917	41,975	5.5	3.5	6,577	237,806	211,756	26,050
1997	301,381	277,708	23,673	7.7	16.7	-18,302	259,556	247,591	11,965
1998	322,262	303,400	18,862	6.9	9.3	-4,811	281,012	265,585	15,427
1997									
QI	73,899	65,771	8,128	5.5	7.7	-812	63,261	58,992	4,269
QII	73,821	67,777	6,044	-0.1	3.0	-2,084	63,350	60,181	3,169
QIII	75,888	70,816	5,072	2.8	4.5	-972	65,752	63,568	2,184
QIV	77,774	73,344	4,430	2.5	3.6	-642	67,193	64,851	2,342
1998									
QI	77,610	73,251	4,359	-0.2	-0.1	-71	67,850	65,122	2,728
QII	78,287	74,429	3,858	0.9	1.6	-501	68,751	66,481	2,270
QIII	81,301	75,623	5,678	3.8	1.6	1,820	71,013	65,713	5,300
QIV	85,064	80,097	4,967	4.6	5.9	-711	73,397	68,269	5,128
1999									
QI	86,254	78,874	7,380	1.4	-1.5	2,413	75,268	69,385	5,883
QII	87,421	79,938	7,483	1.4	1.3	103	75,993	72,644	3,349
QIII	92,484	82,480	10,004	5.8	3.2	2,521	78,793	73,723	5,070
1998									
January	25,412	24,290	1,122	-4.5	-2.5	-583	21,996	21,323	673
February	26,201	24,699	1,502	3.1	1.7	380	22,849	21,879	970
March	25,997	24,263	1,734	-0.8	-1.8	232	23,006	21,920	1,086
April	26,442	25,075	1,367	1.7	3.3	-367	23,130	22,480	650
May	26,244	24,936	1,308	-0.7	-0.6	-59	23,001	22,269	732
June	25,601	24,418	1,183	-2.5	-2.1	-125	22,620	21,733	887
July	25,939	24,090	1,849	1.3	-1.3	666	22,943	21,256	1,687
August	27,647	25,658	1,989	6.6	6.5	140	23,984	22,019	1,965
September	27,715	25,875	1,840	0.2	0.8	-149	24,087	22,438	1,649
October	28,443	26,739	1,704	2.6	3.3	-136	24,432	22,662	1,770
November	28,369	26,599	1,770	-0.3	-0.5	66	24,455	22,639	1,816
December	28,252	26,760	1,492	-0.4	0.6	-278	24,510	22,968	1,542
1999									
January	28,807	26,105	2,702	2.0	-2.4	1,210	25,119	22,915	2,204
February	28,620	26,369	2,251	-0.6	1.0	-451	25,189	23,288	1,901
March	28,827	26,400	2,427	0.7	0.1	176	24,960	23,182	1,778
April	28,768	26,480	2,288	-0.2	0.3	-139	24,957	23,711	1,246
May	29,050	26,623	2,427	1.0	0.5	139	25,234	24,450	784
June	29,603	26,835	2,768	1.9	0.8	341	25,802	24,483	1,319
July	30,352	26,985	3,367	2.5	0.6	599	25,959	24,246	1,713
August	31,440	27,678	3,762	3.6	2.6	395	26,833	24,659	2,174
September	30,692	27,817	2,875	-2.4	0.5	-887	26,001	24,817	1,184
October	30,913	28,292	2,621	0.7	1.7	-254	26,439	25,615	824
November	31,351	28,224	3,127	1.4	-0.2	506	26,722	25,553	1,169

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

Period to Period Change / Variation		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)						
		1992 = 100			Period to Period Change / Variation			
Exports	Imports	Exports	Imports	Terms of Trade	Exports	Imports	Terms of Trade	
Exportations	Importations	Exportations	Importations	Termes de l'échange	Exportations	Importations	Termes de l'échange	
%	%						%	
-	-	113.0	112.0	100.9	-	-	-	1994
9.5	7.5	121.0	116.0	104.3	7.1	3.6	3.5	1995
5.5	6.2	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8	1996
9.1	16.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7	1997
8.3	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	4.3	-3.4	1998
								1997
6.4	7.1	121.0	116.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7	TI
0.1	2.0	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9	TII
3.8	5.6	121.0	117.0	103.4	-	-	-	TIH
2.2	2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-	TIV
								1998
1.0	0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5	TI
1.3	2.1	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8	TII
3.3	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5	TIH
3.4	3.9	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6	TIV
								1999
2.5	1.6	121.0	123.0	98.4	-1.6	-2.4	0.8	TI
1.0	4.7	123.0	121.0	101.7	1.7	-1.6	3.3	TII
3.7	1.5	127.0	123.0	103.3	3.3	1.7	1.6	TIH
								1998
-4.7	-2.6	121.0	120.0	100.8	-	0.8	-0.8	Janvier
3.9	2.6	121.0	120.0	100.8	-	-	-	Février
0.7	0.2	119.0	117.0	101.7	-1.7	-2.5	0.8	Mars
0.5	2.6	121.0	118.0	102.5	1.7	0.9	0.8	Avril
-0.6	-0.9	121.0	119.0	101.7	-	0.8	-0.8	Mai
-1.7	-2.4	122.0	121.0	100.8	0.8	1.7	-0.9	Juin
1.4	-2.2	122.0	122.0	100.0	-	0.8	-0.8	Juillet
4.5	3.6	124.0	125.0	99.2	1.6	2.5	-0.8	Août
0.4	1.9	123.0	124.0	99.2	-0.8	-0.8	-	Septembre
1.4	1.0	124.0	126.0	98.4	0.8	1.6	-0.8	Octobre
0.1	-0.1	123.0	126.0	97.6	-0.8	-	-0.8	Novembre
0.2	1.5	122.0	125.0	97.6	-0.8	-0.8	-	Décembre
								1999
2.5	-0.2	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8	Janvier
0.3	1.6	121.0	122.0	99.2	-	-0.8	0.8	Février
-0.9	-0.5	123.0	124.0	99.2	1.7	1.6	-	Mars
-	2.3	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6	Avril
1.1	3.1	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6	Mai
2.3	0.1	123.0	121.0	101.7	-	0.8	-0.8	Juin
0.6	-1.0	126.0	122.0	103.3	2.4	0.8	1.6	Juillet
3.4	1.7	127.0	124.0	102.4	0.8	1.6	-0.8	Août
-3.1	0.6	128.0	123.0	104.1	0.8	-0.8	1.6	Septembre
1.7	3.2	127.0	123.0	103.3	-0.8	-	-0.8	Octobre
1.1	-0.2	127.0	123.0	103.3	-	-	-	Novembre

Nota: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Total	30,913	31,351	438	1.4	294,011	328,423	34,412	11.7	10.5
Agricultural and Fishing products	2,179	2,163	-16	-0.7	23,030	23,441	411	1.8	1.6
Wheat	293	321	28	9.6	3,429	3,091	-338	-9.9	22.1
Other Agricultural and Fishing Products	1,886	1,842	-44	-2.3	19,602	20,350	748	3.8	-1.3
Live animals	138	129	-9	-6.5	1,846	1,453	-393	-21.3	-19.4
Fish and fish preparations	368	371	3	0.8	3,325	3,877	552	16.6	12.4
Barley	31	36	5	16.1	350	347	-3	-0.9	33.3
Wheat flour	4	4	-	-	27	43	16	59.3	100.0
Other cereals unmilled	18	18	-	-	238	323	85	35.7	-18.2
Other cereal preparations	124	118	-6	-4.8	1,177	1,296	119	10.1	-3.3
Meat and meat preparations	278	279	1	0.4	2,440	2,920	480	19.7	9.4
Alcoholic beverages	114	108	-6	-5.3	1,110	1,198	88	7.9	4.9
Other food, feed, beverages and tobacco	573	556	-17	-3.0	6,154	6,381	227	3.7	-1.6
Rapeseed	122	122	-	-	1,464	1,235	-229	-15.6	-23.3
Other crude vegetable products	116	101	-15	-12.9	1,471	1,276	-195	-13.3	-16.5
Energy Products	2,779	2,833	54	1.9	22,171	27,020	4,849	21.9	53.3
Crude Petroleum	1,091	1,118	27	2.5	7,306	9,536	2,230	30.5	85.7
Natural Gas	928	993	65	7.0	8,237	9,960	1,723	20.9	29.8
Other Energy Products	760	722	-38	-5.0	6,628	7,524	896	13.5	50.1
Coal and other bituminous substances	86	138	52	60.5	1,307	1,432	125	9.6	60.5
Petroleum and coal products	486	396	-90	-18.5	3,840	4,286	446	11.6	38.9
Electricity	189	188	-1	-0.5	1,481	1,806	325	21.9	70.9
Forestry Products	3,294	3,294	-	-	32,108	35,427	3,319	10.3	9.1
Lumber and Sawmill Products	1,631	1,594	-37	-2.3	15,102	17,930	2,828	18.7	8.5
Other crude wood products	42	45	3	7.1	388	475	87	22.4	36.4
Lumber	1,109	1,069	-40	-3.6	10,545	11,982	1,437	13.6	5.0
Other wood fabricated materials	479	480	1	0.2	4,169	5,473	1,304	31.3	15.1
Wood Pulp and Other Wood Products	617	632	15	2.4	5,718	6,102	384	6.7	24.2
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,046	1,068	22	2.1	11,288	11,395	107	0.9	2.6
Newsprint paper	547	560	13	2.4	6,211	6,017	-194	-3.1	-
Other paper and paperboard	499	508	9	1.8	5,077	5,378	301	5.9	5.6
Industrial Goods and Materials	4,956	5,091	135	2.7	52,809	52,286	-523	-1.0	8.5
Metal Ores	457	536	79	17.3	5,033	4,518	-515	-10.2	37.4
Iron ores, concentrates and scrap	126	191	65	51.6	1,604	1,207	-397	-24.8	109.9
Copper ores, concentrates and scrap	15	21	6	40.0	552	297	-255	-46.2	-27.6
Nickel ores, concentrates and scrap	72	99	27	37.5	873	731	-142	-16.3	15.1
Zinc ores, concentrates and scrap	56	22	-34	-60.7	439	365	-74	-16.9	-38.9
Other ores, concentrates and scrap	187	203	16	8.6	1,566	1,918	352	22.5	37.2
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,631	1,649	18	1.1	16,103	16,890	787	4.9	13.6
Inorganic chemicals	241	239	-2	-0.8	2,730	2,532	-198	-7.3	-2.4
Organic chemicals	249	257	8	3.2	2,525	2,578	53	2.1	14.7
Fertilizers and fertilizer materials	222	216	-6	-2.7	2,103	2,273	170	8.1	26.3
Synthetic rubber and plastics	720	749	29	4.0	6,846	7,518	672	9.8	16.8
Other chemical products	198	187	-11	-5.6	1,899	1,988	89	4.7	10.0

Related CANSIM matrices (3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 and 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
26,439	26,722	283	1.1	256,501	283,215	26,714	10.4	9.3	Total
1,747	1,735	-12	-0.7	18,479	19,094	615	3.3	1.8	Produits de l'agriculture et de la pêche
203	218	15	7.4	2,185	2,164	-21	-1.0	23.2	Blé
1,544	1,517	-27	-1.7	16,294	16,929	635	3.9	-0.7	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
131	121	-10	-7.6	1,818	1,407	-411	-22.6	-29.7	Animaux vivants
281	301	20	7.1	2,811	3,122	311	11.1	19.0	Poisson et préparations de poisson
24	27	3	12.5	230	257	27	11.7	50.0	Orge
3	3	-	-	22	36	14	63.6	50.0	Farine de blé
18	18	-	-	210	328	118	56.2	-10.0	Autres céréales, non moulues
126	118	-8	-6.3	1,117	1,311	194	17.4	1.7	Autres préparations céréalières
231	232	1	0.4	2,135	2,455	320	15.0	4.5	Viandes et préparations de viandes
84	79	-5	-6.0	861	890	29	3.4	2.6	Boissons alcooliques
445	436	-9	-2.0	4,802	5,070	268	5.6	3.6	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
92	89	-3	-3.3	987	908	-79	-8.0	-21.2	Graine de colza
110	92	-18	-16.4	1,301	1,144	-157	-12.1	-18.6	Autres produits végétaux bruts
1,824	1,793	-31	-1.7	21,291	20,359	-932	-4.4	-3.5	Produits énergétiques
744	710	-34	-4.6	9,148	8,050	-1,098	-12.0	-19.0	Pétrole brut
548	554	6	1.1	6,000	6,144	144	2.4	5.1	Gaz naturel
533	529	-4	-0.8	6,144	6,164	20	0.3	16.3	Autres produits énergétiques
87	141	54	62.1	1,374	1,365	-9	-0.7	50.0	Charbon et substances bitumineuses brutes
326	260	-66	-20.2	3,758	3,666	-92	-2.4	-10.7	Dérivés du pétrole et du charbon
119	128	9	7.6	1,013	1,133	120	11.8	85.5	Electricité
2,341	2,347	6	0.3	22,574	24,456	1,882	8.3	11.5	Produits forestiers
969	947	-22	-2.3	9,649	10,271	622	6.4	2.3	Bois d'oeuvre et produits connexes
29	33	4	13.8	292	331	39	13.4	32.0	Autres matières en bois brutes
595	577	-18	-3.0	6,212	6,206	-6	-0.1	-2.0	Bois d'oeuvre
345	336	-9	-2.6	3,145	3,735	590	18.8	7.3	Autres demi-produits en bois
564	579	15	2.7	5,067	5,477	410	8.1	22.9	Pâte de bois et autres produits du bois
808	821	13	1.6	7,858	8,707	849	10.8	16.0	Papier journal, autres papiers et cartons
429	440	11	2.6	4,178	4,573	395	9.5	22.9	Papier journal
379	381	2	0.5	3,680	4,134	454	12.3	8.9	Autre papier et carton
4,127	4,231	104	2.5	45,173	45,157	-16	-	4.7	Biens industriels
412	473	61	14.8	4,694	4,399	-295	-6.3	27.2	Minerais métalliques
108	163	55	50.9	1,222	1,005	-217	-17.8	136.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
17	24	7	41.2	893	526	-367	-41.1	-46.7	Minerais, concentrés et déchets de cuivre
86	108	22	25.6	834	881	47	5.6	11.3	Minerais, concentrés et déchets de nickel
52	20	-32	-61.5	434	354	-80	-18.4	-47.4	Minerais, concentrés et déchets de zinc
150	157	7	4.7	1,312	1,633	321	24.5	26.6	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
1,305	1,322	17	1.3	13,620	14,120	500	3.7	4.1	Produits chimiques, plastiques et engrais
220	221	1	0.5	2,461	2,275	-186	-7.6	-9.8	Produits chimiques inorganiques
221	227	6	2.7	2,464	2,631	167	6.8	-6.2	Produits chimiques organiques
183	178	-5	-2.7	1,620	1,761	141	8.7	47.1	Engrais et matières fertilisantes
535	548	13	2.4	5,484	5,955	471	8.6	4.6	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
146	148	2	1.4	1,591	1,498	-93	-5.8	7.2	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 et 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Metals and Alloys	1,559	1,565	6	0.4	18,212	16,712	-1,500	-8.2	-2.2
Primary iron and steel	35	31	-4	-11.4	424	379	-45	-10.6	-
Steel bars, rods, plates, sheets	187	193	6	3.2	2,209	2,112	-97	-4.4	-10.2
Other iron and steel and alloys	150	157	7	4.7	1,853	1,662	-191	-10.3	-6.0
Aluminum including alloys	517	498	-19	-3.7	5,395	5,316	-79	-1.5	2.5
Copper and alloys	139	134	-5	-3.6	1,616	1,421	-195	-12.1	-14.1
Nickel and alloys	69	79	10	14.5	989	885	-104	-10.5	-2.5
Precious metals and alloys	306	314	8	2.6	3,996	3,297	-699	-17.5	3.6
Zinc and alloys	93	96	3	3.2	927	975	48	5.2	9.1
Other non-ferrous metals and alloys	62	62	-	-	803	666	-137	-17.1	-15.1
Other Industrial Goods and Materials	1,310	1,342	32	2.4	13,460	14,166	706	5.2	7.2
Asbestos unmanufactured	21	21	-	-	233	231	-2	-0.9	5.0
Other crude animal products	52	56	4	7.7	632	605	-27	-4.3	-8.2
Other crude non-metallic minerals	142	142	-	-	795	1,341	546	68.7	75.3
Other crude materials, inedible	39	64	25	64.1	842	484	-358	-42.5	12.3
Metal fabricated basic products	413	422	9	2.2	4,279	4,545	266	6.2	3.4
Textile fabricated materials	215	215	-	-	2,280	2,365	85	3.7	-0.9
Non-metallic mineral basic products	211	215	4	1.9	1,923	2,201	278	14.5	20.8
Other fabricated materials	217	206	-11	-5.1	2,476	2,392	-84	-3.4	-10.0
Machinery and Equipment	7,404	7,620	216	2.9	72,121	77,674	5,553	7.7	15.0
Industrial and Agricultural Machinery	1,380	1,509	129	9.3	15,217	15,316	99	0.7	12.8
Industrial machinery	1,280	1,394	114	8.9	13,645	14,127	482	3.5	14.2
Agricultural machinery includ. tractors	100	115	15	15.0	1,572	1,189	-383	-24.4	-1.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,592	1,580	-12	-0.8	14,945	16,062	1,117	7.5	10.0
Aircraft, engines, parts	972	1,050	78	8.0	9,834	10,670	836	8.5	12.3
Other transportation equipment	620	530	-90	-14.5	5,111	5,392	281	5.5	5.6
Other Machinery and Equipment	4,433	4,531	98	2.2	41,959	46,296	4,337	10.3	17.6
Television, telecommunication equipment	1,315	1,410	95	7.2	11,981	13,519	1,538	12.8	40.2
Office machines and equipment	760	721	-39	-5.1	8,118	7,971	-147	-1.8	3.7
Other equipment and tools	1,661	1,697	36	2.2	15,334	17,489	2,155	14.1	12.2
Other end products, inedible	696	702	6	0.9	6,526	7,318	792	12.1	9.9
Automotive Products	8,061	8,060	-1	-	69,576	87,734	18,158	26.1	2.6
Passenger Autos and Chassis	4,280	4,370	90	2.1	37,441	46,910	9,469	25.3	-1.4
Trucks and Other Motor Vehicles	1,626	1,507	-119	-7.3	12,643	17,826	5,183	41.0	8.1
Motor Vehicle Parts	2,155	2,182	27	1.3	19,491	22,998	3,507	18.0	7.5
Other Consumer Goods	1,139	1,127	-12	-1.1	11,349	12,459	1,110	9.8	2.2
Special Transactions Trade	573	628	55	9.6	4,989	6,699	1,710	34.3	9.0
Unallocated BOP adjustments	528	536	8	1.5	5,856	5,683	-173	-3.0	3.3

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%	%		
1,322	1,330	8	0.6	15,493	14,748	-745	-4.8	-2.3	Métaux et alliages
31	26	-5	-16.1	364	344	-20	-5.5	-	Fer et acier primaires
149	156	7	4.7	1,704	1,699	-5	-0.3	-4.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
129	135	6	4.7	1,437	1,405	-32	-2.2	5.5	Autres fer, acier et alliages
389	378	-11	-2.8	4,012	4,072	60	1.5	5.0	Aluminium, y compris alliages
145	142	-3	-2.1	1,750	1,671	-79	-4.5	-17.9	Cuivre et alliages
60	67	7	11.7	1,089	944	-145	-13.3	-31.6	Nickel et alliages
285	286	1	0.4	3,675	3,134	-541	-14.7	6.7	Métaux précieux et alliages
80	81	1	1.3	849	894	45	5.3	-2.4	Zinc et alliages
55	60	5	9.1	613	586	-27	-4.4	-4.8	Autres métaux non ferreux et alliages
1,088	1,107	19	1.7	11,365	11,890	525	4.6	6.8	Autres biens industriels
19	20	1	5.3	211	213	2	0.9	5.3	Amiante, non ouvré
45	48	3	6.7	497	521	24	4.8	-4.0	Autres produits bruts d'origine animale
88	98	10	11.4	745	1,008	263	35.3	36.1	Autres minéraux non métalliques bruts
38	56	18	47.4	899	426	-473	-52.6	9.8	Autres matières brutes, non comestibles
348	357	9	2.6	3,589	3,861	272	7.6	4.7	Ouvrages de base en métal
187	183	-4	-2.1	1,945	2,089	144	7.4	1.7	Demi-produits en matières textiles
163	166	3	1.8	1,507	1,704	197	13.1	20.3	Produits minéraux non métalliques de base
200	179	-21	-10.5	1,972	2,067	95	4.8	-3.8	Autres matières travaillées, non comestibles
8,177	8,310	133	1.6	75,417	84,731	9,314	12.4	19.6	Machines et équipement
1,120	1,229	109	9.7	12,662	12,491	-171	-1.4	12.0	Machines industrielles et agricoles
1,043	1,141	98	9.4	11,419	11,576	157	1.4	13.5	Machinerie industrielle
77	88	11	14.3	1,242	916	-326	-26.2	-4.3	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,228	1,186	-42	-3.4	11,419	12,078	659	5.8	11.7	Avions et autres équipements de transport
664	722	58	8.7	6,900	7,319	419	6.1	17.0	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
564	464	-100	-17.7	4,519	4,760	241	5.3	4.3	Autre matériel de transport
5,829	5,895	66	1.1	51,336	60,162	8,826	17.2	23.0	Autres machines et équipements
1,208	1,304	96	7.9	10,906	12,328	1,422	13.0	45.1	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
2,665	2,599	-66	-2.5	21,807	27,024	5,217	23.9	24.7	Machines et matériel de bureau
1,390	1,415	25	1.8	13,138	14,686	1,548	11.8	11.2	Autre matériel et outils
567	578	11	1.9	5,485	6,124	639	11.6	8.0	Autres produits finis, non comestibles
6,276	6,320	44	0.7	53,877	67,639	13,762	25.5	7.8	Produits de l'automobile
3,219	3,304	85	2.6	27,629	34,836	7,207	26.1	4.7	Voitures particulières et chassis
1,154	1,081	-73	-6.3	9,186	12,610	3,424	37.3	11.7	Camions et autres véhicules moteurs
1,903	1,935	32	1.7	17,062	20,193	3,131	18.4	11.2	Pièces de véhicules automobiles
1,011	998	-13	-1.3	10,234	11,104	870	8.5	1.1	Autres biens de consommation
485	530	45	9.3	4,305	5,747	1,442	33.5	8.8	Transactions spéciales commerciales
450	457	7	1.6	5,151	4,929	-222	-4.3	-0.2	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - novembre										
United States	1998	1,224.6	1,843.7	2,453.0	3,443.7	4,889.3	7,523.1	800.6	510.6	22,688.6
États-Unis	1999	1,292.2	2,703.6	2,794.2	3,867.4	5,594.5	8,220.3	879.3	555.4	25,906.9
Mexico	1998	58.1	3.3	2.4	12.5	21.7	23.9	1.5	0.7	124.0
Mexique	1999	40.6	3.1	3.9	14.8	22.2	58.5	1.6	0.7	145.4
Japan	1998	229.2	53.9	251.2	95.9	41.2	12.5	10.1	6.0	700.0
Japon	1999	171.0	80.5	203.9	76.8	40.0	23.6	6.1	5.8	607.7
EU / UE										
Germany	1998	25.5	--	46.3	43.3	44.7	4.3	11.0	5.4	180.5
Allemagne	1999	14.9	3.5	52.0	31.6	76.4	5.6	7.3	5.4	196.7
France	1998	12.0	8.1	26.5	13.2	37.3	2.6	7.2	4.2	111.1
France	1999	10.3	--	26.4	14.1	57.4	2.1	6.4	4.1	120.9
United Kingdom	1998	37.4	11.7	50.0	82.2	139.9	5.6	12.0	9.7	348.6
Royaume-Uni	1999	38.9	0.1	51.8	107.7	240.6	8.5	16.1	11.5	475.2
Italy	1998	33.6	4.1	54.6	20.5	13.6	0.5	1.7	1.8	130.4
Italie	1999	16.6	5.3	45.1	31.0	17.2	1.1	0.9	1.7	118.7
Other EU	1998	102.6	10.7	65.8	136.6	77.3	24.3	12.7	9.6	439.6
Autres UE	1999	88.1	16.4	63.8	203.3	135.0	15.5	24.8	9.6	556.3
Total	1998	211.1	34.7	243.3	295.8	312.8	37.3	44.7	30.8	1,210.4
	1999	168.8	25.3	239.1	387.7	526.6	32.8	55.5	32.4	1,468.1
NIC / PNI										
Korea, South	1998	14.6	28.6	27.2	63.7	12.8	5.1	0.9	1.3	154.0
Corée du Sud	1999	8.5	21.2	54.1	37.2	17.6	18.3	0.4	1.2	158.7
Hong Kong	1998	27.2	0.1	12.0	37.0	18.5	0.3	4.0	5.2	104.2
Hong Kong	1999	30.2	0.1	8.4	20.3	19.6	0.1	2.2	5.0	85.8
Taiwan	1998	7.7	8.2	19.9	40.0	11.2	0.3	2.0	1.6	90.8
Taiwan	1999	6.1	0.2	12.5	23.0	15.7	1.4	1.2	1.5	61.5
Singapore	1998	1.9	0.1	2.5	11.7	11.3	0.3	1.1	1.9	30.9
Singapour	1999	1.3	--	3.3	4.5	12.7	0.2	0.8	2.0	24.8
Total	1998	51.4	37.0	61.6	152.3	53.9	6.0	8.0	10.1	380.2
	1999	46.1	21.5	78.3	85.0	65.7	20.0	4.6	9.8	331.0
Other countries	1998	459.6	17.4	153.1	257.0	332.0	28.1	64.5	39.8	1,351.4
Autres pays	1999	525.5	21.4	127.3	246.4	343.6	29.7	30.9	33.6	1,358.3
Total	1998	2,234.0	1,989.9	3,164.5	4,257.1	5,650.9	7,630.9	929.4	598.0	26,454.8
	1999	2,244.2	2,855.5	3,446.7	4,678.1	6,592.6	8,384.9	978.0	637.6	29,817.5

Note:

EU European Union
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
United States	1998	13,040.1	21,290.3	26,155.3	38,875.3	51,911.1	66,385.6	7,715.4	3,926.5	229,299.4
États-Unis	1999	13,871.6	24,582.2	29,385.5	39,648.1	56,127.6	84,257.6	8,503.7	5,572.6	261,949.0
Mexico	1998	500.4	12.7	34.8	205.6	258.5	224.6	16.4	8.6	1,261.5
Mexique	1999	419.6	17.8	55.0	209.3	248.9	323.9	13.1	9.6	1,297.2
Japan	1998	2,244.8	1,141.3	2,468.0	1,224.3	449.7	64.7	157.5	70.7	7,821.0
Japon	1999	2,222.9	859.5	2,729.5	947.5	428.0	137.4	97.8	72.1	7,494.7
EU / UE										
Germany	1998	172.7	37.2	622.0	560.9	664.8	64.9	150.5	57.6	2,330.5
Allemagne	1999	148.4	29.6	528.2	445.9	631.3	70.0	129.8	67.1	2,050.3
France	1998	106.5	31.3	259.8	293.1	588.8	20.5	97.9	55.7	1,453.5
France	1999	106.8	26.6	267.4	361.3	659.1	31.7	84.0	58.8	1,595.6
United Kingdom	1998	355.6	100.8	560.6	1,120.0	1,330.6	52.0	157.4	119.7	3,796.7
Royaume-Uni	1999	378.2	68.3	536.5	855.7	1,818.7	90.3	152.0	126.3	4,026.0
Italy	1998	239.2	46.4	530.8	295.0	210.5	7.3	24.2	21.6	1,374.9
Italie	1999	139.5	48.9	534.0	268.0	193.9	12.4	22.7	22.1	1,241.5
Other EU	1998	668.4	163.4	830.0	1,739.5	1,197.1	138.9	176.8	116.9	5,031.0
Autres UE	1999	641.0	106.9	772.3	1,948.8	1,202.7	157.0	225.5	117.5	5,171.7
Total	1998	1,542.4	379.1	2,803.2	4,008.5	3,991.9	283.6	606.8	371.4	13,986.7
	1999	1,414.0	280.3	2,638.5	3,879.9	4,505.7	361.3	613.9	391.8	14,085.4
NIC / PNI										
Korea, South	1998	116.0	421.4	246.2	681.0	139.1	10.5	9.2	14.8	1,638.2
Corée du Sud	1999	135.9	317.5	472.7	530.1	197.6	72.5	10.8	16.5	1,753.5
Hong Kong	1998	194.3	1.2	131.2	441.3	266.9	15.2	41.7	58.3	1,150.0
Hong Kong	1999	167.0	2.6	108.4	221.9	229.8	5.2	44.2	64.1	843.2
Taiwan	1998	73.4	63.7	234.9	452.9	176.7	7.8	25.2	16.3	1,050.8
Taiwan	1999	78.4	54.1	235.8	390.3	173.1	6.1	22.1	17.2	977.3
Singapore	1998	17.1	0.4	28.2	93.9	172.3	4.7	8.6	25.1	350.2
Singapour	1999	23.3	0.2	23.9	80.6	147.5	4.9	6.6	26.5	313.5
Total	1998	400.8	486.7	640.4	1,669.0	755.0	38.2	84.7	114.5	4,189.3
	1999	404.7	374.4	840.8	1,223.0	748.0	88.7	83.7	124.4	3,887.7
Other countries	1998	4,690.9	321.2	1,678.0	3,610.4	3,841.7	301.7	597.0	350.2	15,391.0
Autres pays	1999	3,858.6	251.6	1,806.5	3,085.4	2,970.1	260.9	516.3	384.0	13,133.4
Total	1998	22,419.3	23,631.2	33,779.7	49,593.2	61,207.8	67,298.3	9,177.8	4,841.9	271,949.2
	1999	22,191.5	26,365.9	37,455.7	48,993.1	65,028.5	85,429.8	9,828.5	6,554.6	301,847.5

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
North America						Amérique du Nord
Greenland	0.3	0.6	4.3	6.1	41.9	Groenland
High Seas	-	0.2	-	0.2	...	Haute mer
St Pierre-Miq.	2.4	3.4	24.7	28.6	15.8	St-Pierre-Miq.
United States	22,688.6	25,906.9	229,299.5	261,949.0	14.2	États-Unis
Total	22,691.3	25,911.0	229,328.4	261,983.9	14.2	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	10.5	21.9	199.7	170.6	-14.6	Autriche
Belgium	164.1	183.6	1,280.6	1,662.4	29.8	Belgique
Denmark	12.4	54.9	142.5	197.0	38.2	Danemark
Finland	15.6	16.8	183.9	199.1	8.3	Finlande
France	111.2	120.9	1,453.6	1,595.6	9.8	France
Germany	180.5	196.7	2,330.5	2,050.4	-12.0	Allemagne
Gibraltar	-	0.1	--	0.1	--	Gibraltar
Greece	9.0	8.4	138.5	170.0	22.7	Grèce
Iceland	0.8	2.7	13.7	21.1	54.0	Islande
Ireland	21.1	21.8	376.0	355.5	-5.5	Irlande
Italy	130.5	118.8	1,374.9	1,241.5	-9.7	Italie
Luxembourg	4.6	3.7	129.3	77.0	-40.4	Luxembourg
Malta	0.6	1.3	6.9	6.2	-10.1	Malte
Netherlands	129.1	155.9	1,640.8	1,319.2	-19.6	Pays-Bas
Norway	68.4	91.5	769.6	670.1	-12.9	Norvège
Portugal	11.3	11.2	119.3	105.8	-11.3	Portugal
Spain	40.0	55.7	499.2	564.4	13.1	Espagne
Sweden	22.0	22.5	321.4	350.7	9.1	Suède
Switzerland	57.8	29.7	837.8	423.4	-49.5	Suisse
United Kingdom	348.6	475.3	3,796.7	4,026.1	6.0	Royaume-Uni
Total	1,338.0	1,593.3	15,614.9	15,206.3	-2.6	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	0.7	0.1	2.7	2.2	-18.5	Albanie
Armenia	0.4	--	1.0	1.7	70.0	Arménie
Azerbaijan	1.5	0.3	9.1	2.0	-78.0	Azerbaïdjan
Belarus	-	-	1.2	0.7	-41.7	Bélarus
Bosnia' herzegovina	--	--	3.1	1.1	-64.5	Bosnie' herzégovine
Bulgaria	0.4	0.7	7.2	10.3	43.1	Bulgarie
Croatia	1.4	0.4	11.6	51.2	341.4	Croatie
Czech Republic	4.4	4.6	55.9	58.8	5.2	Tchèque, Rép
Estonia	0.6	1.1	4.8	4.0	-16.7	Estonie
Former Yugoslavia	0.7	0.8	8.1	5.6	-30.9	Yougoslavie antér.
Georgia	0.3	1.1	13.5	9.5	-29.6	Géorgie
Hungary	6.5	3.3	89.2	51.7	-42.0	Hongrie
Kazakhstan	0.6	1.5	23.5	5.2	-77.9	Kazakhstan
Kyrgyzstan	0.4	0.2	2.4	4.6	91.7	Kirghizistan
Latvia	1.1	0.8	12.7	9.2	-27.6	Lettonie
Lithuania	1.3	1.1	8.0	3.7	-53.8	Lithuanie
Macedonia	0.1	0.1	1.0	1.2	20.0	Macedoine
Moldova	-	-	0.5	0.3	-40.0	Moldavie
Poland	12.1	17.6	164.5	127.0	-22.8	Pologne
Romania	2.9	0.9	51.0	29.6	-42.0	Roumanie
Russia	16.4	11.1	267.1	152.5	-42.9	Russie
Slovakia	1.2	0.6	16.5	8.7	-47.3	Slovaquie
Slovenia	35.1	8.0	87.5	38.1	-56.5	Slovénie
Tajikistan	-	-	-	0.1	...	Tadjikistan
Turkmenistan	0.9	-	1.1	0.5	-54.5	Turkménistan
Ukraine	1.8	6.2	18.4	20.7	12.5	Ukraine
Uzbekistan	0.1	0.1	3.2	1.9	-40.6	Ouzbékistan
Total	90.8	60.6	864.6	602.2	-30.3	Total

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>					%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	0.7	0.5	8.6	11.8	37.2	Bahréïn
Cyprus	1.1	6.4	22.4	20.2	-9.8	Chypre
Egypt	15.1	19.8	139.4	161.5	15.9	Égypte
Ethiopia	0.4	0.2	47.3	10.5	-77.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	19.2	124.7	239.7	429.5	79.2	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	1.3	1.5	13.0	766.7	Irak
Israel	17.5	19.0	194.8	237.4	21.9	Israël
Jordan	1.3	0.8	16.7	14.7	-12.0	Jordanie
Kuwait	4.6	4.8	58.7	32.8	-44.1	Koweït
Lebanon	4.0	2.8	38.4	37.9	-1.3	Liban
Libyan Arab. Jam.	2.1	11.1	108.0	39.2	-63.7	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	1.6	1.4	13.4	10.3	-23.1	Oman (Muscat)
Qatar	0.6	0.7	15.9	8.5	-46.5	Qatar
Saudi Arabia	11.1	19.2	292.0	261.8	-10.3	Arabie Saoudite
Somalia	-	-	--	0.2	--	Somalie
Sudan	3.4	0.3	36.0	28.5	-20.8	Soudan
Syrian Arab. Rep.	2.1	3.7	23.4	20.1	-14.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	27.6	21.6	201.4	173.2	-14.0	Turquie
United Arab Emir.	17.3	8.0	267.3	152.8	-42.8	Émir. arabes unis
Yemen	0.2	0.9	5.6	25.4	353.6	Yémen
Total	130.1	247.3	1,730.4	1,689.3	-2.4	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	38.7	8.9	510.5	420.3	-17.7	Algérie
Angola	0.5	0.5	8.8	6.2	-29.5	Angola
Antarctica	-	-	-	2.0	...	Antarctique
Benin	0.2	0.1	1.6	2.2	37.5	Bénin
Botswana	0.1	0.2	12.5	2.5	-80.0	Botswana
Bouvet Island	-	-	0.4	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	-	0.3	2.0	2.2	10.0	Burkina Faso
Burundi	-	--	0.1	0.2	100.0	Burundi
Cameroon	3.0	3.0	17.4	13.1	-24.7	Cameroun
Cape Verde	-	-	0.4	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	-	--	0.5	--	Rép Centrafr.
Chad	0.1	-	0.1	0.4	300.0	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	0.1	0.2	4.1	3.9	-4.9	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.4	0.5	6.7	5.1	-23.9	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	1.0	0.6	9.6	11.3	17.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.4	2.7	575.0	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.1	-	-100.0	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	-	--	...	Terr. aust. franç.
Gabon	0.1	0.3	3.9	6.3	61.5	Gabon
Gambia	--	-	0.9	0.2	-77.8	Gambie
Ghana	3.2	2.0	53.3	52.6	-1.3	Ghana
Guinea	1.4	0.4	12.7	4.8	-62.2	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.2	-	-100.0	Guinée-Bissau
Kenya	1.4	1.6	21.2	40.6	91.5	Kenya
Lesotho	-	-	0.2	-	-100.0	Lesotho
Liberia	--	2.2	2.8	4.8	71.4	Libéria
Madagascar	0.1	-	2.2	0.4	-81.8	Madagascar
Malawi	0.1	0.3	4.2	4.5	7.1	Malawi
Mali	1.2	1.0	9.2	10.6	15.2	Mali
Mauritania	8.0	--	110.3	0.8	-99.3	Mauritanie
Mauritius	0.1	0.1	4.5	1.5	-66.7	Maurice
Morocco	14.2	11.0	170.8	162.0	-5.2	Maroc
Mozambique	2.0	0.7	40.8	16.5	-59.6	Mozambique
Namibia	--	0.1	4.8	5.0	4.2	Namibie
Niger	0.1	--	1.5	1.1	-26.7	Niger
Nigeria	13.3	2.8	186.7	28.4	-84.8	Nigéria
Reunion	0.1	--	0.9	0.8	-11.1	Réunion

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Rwanda	0.4	0.1	1.3	2.1	61.5	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	6.8	0.9	19.9	21.1	6.0	Sénégal
Seychelles	-	--	0.5	--	--	Seychelles
Sierra Leone	0.6	0.1	2.1	1.3	-38.1	Sierra Leone
South Africa	15.3	7.8	293.1	213.6	-27.1	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	--	-	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.1	0.1	2.8	3.8	35.7	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	1.3	2.2	18.5	28.6	54.6	Tanzanie, Rép. un
Togo	3.1	0.1	20.1	13.9	-30.8	Togo
Tunisia	0.4	2.6	36.1	68.5	89.8	Tunisie
Uganda	0.3	0.2	7.2	5.1	-29.2	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	--	--	Sahara occidental
Zambia	0.2	0.2	5.7	9.6	68.4	Zambie
Zimbabwe	0.1	0.3	8.6	5.1	-40.7	Zimbabwe
Total	118.1	51.7	1,621.5	1,186.5	-26.8	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	-	0.1	0.8	700.0	Afghanistan
Bangladesh	12.1	2.9	134.3	100.8	-24.9	Bangladesh
Brunei Darussalam	--	-	2.3	2.6	13.0	Brunei Darussalam
Cambodia	--	--	0.5	1.9	280.0	Cambodge
China, P. Rep.	241.3	316.2	2,319.2	2,150.2	-7.3	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	104.3	85.9	1,150.0	843.2	-26.7	Hong Kong
India	34.4	14.3	338.9	350.2	3.3	Inde
Indonesia	49.2	57.4	498.2	489.6	-1.7	Indonésie
Japan	700.1	607.7	7,821.1	7,494.7	-4.2	Japon
Korea, North	0.4	0.1	5.0	3.2	-36.0	Corée du Nord
Korea, South	154.1	158.7	1,638.2	1,753.6	7.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	2.6	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.6	--	3.9	3.4	-12.8	Macao
Malaysia	23.7	69.7	399.7	385.4	-3.6	Malaisie
Maldives	0.1	1.8	6.3	8.8	39.7	Maldives
Myanmar	-	-	0.7	0.1	-85.7	Myanmar
Nepal	0.1	0.3	5.1	3.2	-37.3	Népal
Pakistan	15.5	5.9	69.6	75.9	9.1	Pakistan
Philippines	15.7	12.3	222.3	248.9	12.0	Philippines
Singapore	30.9	24.8	350.3	313.6	-10.5	Singapour
Sri Lanka	2.6	12.7	32.9	50.2	52.6	Sri Lanka
Taiwan	90.9	61.5	1,050.8	977.4	-7.0	Taiwan
Thailand	23.0	14.6	264.9	273.3	3.2	Thaïlande
Vietnam	6.1	3.6	49.8	43.7	-12.2	Viêt-Nam
Total	1,505.1	1,450.7	16,366.6	15,574.5	-4.8	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	-	0.1	--	0.6	--	Samoa américaines
Australia	96.4	69.5	880.7	816.9	-7.2	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	--	0.2	--	Îles Cook
Fiji	0.1	0.1	1.7	3.3	94.1	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.2	1.2	11.9	891.7	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	2.5	1.8	-28.0	Guam
Kiribati	-	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	-	-	0.1	--	--	Nauru
New Caledonia	--	--	1.5	6.7	346.7	Nouv.-Calédonie
New Zealand	13.3	14.0	189.0	180.9	-4.3	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	-	0.1	...	Nioué
Norfolk Island	0.6	-	0.6	-	-100.0	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.3	0.1	22.3	2.0	-91.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	-	-	-	--	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	-	-	0.1	0.3	200.0	Îles Salomon

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Tokelau	-	-	0.2	-	-100.0	Tokélaou
Tonga	-	-	--	0.4	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	--	--	0.4	1.0	150.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.1	0.4	300.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	-	--	...	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	-	0.1	--	0.8	--	Samoa occidentale
Total	111.0	84.0	1,100.6	1,027.4	-6.7	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	17.4	16.3	275.7	185.2	-32.8	Argentine
Bolivia	1.1	0.7	15.6	13.8	-11.5	Bolivie
Brazil	88.4	53.0	1,182.9	744.9	-37.0	Brésil
Chile	28.5	29.5	305.3	326.3	6.9	Chili
Colombia	39.3	13.4	402.8	215.1	-46.6	Colombie
Ecuador	19.2	11.6	184.4	77.6	-57.9	Équateur
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland
French Guiana	-	0.2	0.1	0.3	200.0	Guyane française
Guyana	1.1	1.0	8.9	13.6	52.8	Guyane
Paraguay	0.7	0.8	12.4	5.3	-57.3	Paraguay
Peru	9.6	17.4	178.8	157.7	-11.8	Pérou
Surinam	0.1	0.4	4.1	4.1	-	Surinam
Uruguay	1.9	1.4	21.1	28.4	34.6	Uruguay
Venezuela	31.9	35.8	383.9	389.6	1.5	Venezuela
Total	239.2	181.6	2,976.0	2,161.9	-27.4	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	0.1	--	0.9	0.5	-44.4	Anguilla
Antigua-Barbuda	0.9	1.1	7.3	10.5	43.8	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.0	2.2	21.6	22.4	3.7	Bahamas
Barbados	3.4	2.5	31.3	35.5	13.4	Barbade
Belize	0.2	0.3	3.6	2.6	-27.8	Belize
Bermuda	6.2	2.4	35.1	37.1	5.7	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	0.1	2.3	28.4	...	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.5	0.7	10.1	6.6	-34.7	Îles Cayman
Costa Rica	4.0	3.7	43.0	53.7	24.9	Costa Rica
Cuba	34.2	21.9	376.9	318.7	-15.4	Cuba
Dominica	0.2	0.1	2.7	5.2	92.6	Dominique
Dominican Rep.	9.5	14.1	83.5	100.2	20.0	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.8	0.5	31.6	12.5	-60.4	El Salvador
Grenada	0.5	0.3	4.5	4.5	-	Grenade
Guadeloupe	0.5	0.2	2.1	1.9	-9.5	Guadeloupe
Guatemala	10.4	10.9	129.5	124.8	-3.6	Guatemala
Haiti	3.4	3.3	22.5	35.7	58.7	Haïti
Honduras	1.2	2.1	14.8	17.7	19.6	Honduras
Jamaica	9.0	5.9	79.8	81.4	2.0	Jamaïque
Martinique	0.1	0.1	0.9	0.7	-22.2	Martinique
Mexico	124.0	145.4	1,261.5	1,297.3	2.8	Mexique
Montserrat	-	-	0.1	0.1	-	Montserrat
Neth. Antilles	2.1	1.2	21.2	21.3	0.5	Antilles néerl.
Nicaragua	0.7	1.0	6.9	10.3	49.3	Nicaragua
Panama	5.3	4.2	42.6	40.2	-5.6	Panama
Saint Lucia	0.8	1.1	9.1	8.3	-8.8	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.9	0.4	4.8	8.2	70.8	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	0.6	0.7	3.2	4.1	28.1	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	8.4	10.6	91.5	123.2	34.6	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.2	0.3	1.2	2.1	75.0	Î. Turks Caicos
Total	231.2	237.2	2,346.2	2,415.6	3.0	Total
All Countries	26,454.8	29,817.5	271,949.2	301,847.5	11.0	Tous les pays

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - novembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1998	44.0	8.7	30.5	42.2	0.8	-	--	4.8	131.0
Terre-Neuve	1999	59.0	50.9	55.3	81.5	7.7	0.1	--	5.4	259.8
Prince Edward Is.	1998	32.6	-	1.7	0.9	2.9	0.1	0.7	1.0	39.9
Î. Prince-Édouard	1999	50.4	1.2	1.6	1.1	4.1	0.2	1.0	4.0	63.5
Nova Scotia	1998	78.8	10.2	104.3	32.2	78.5	2.3	2.8	9.4	318.5
Nouvelle-Écosse	1999	84.2	5.2	83.5	33.6	135.9	4.1	3.2	9.8	359.6
New Brunswick	1998	95.3	87.6	217.7	31.5	22.6	1.0	3.3	8.7	467.8
Nouveau-Brunswick	1999	91.5	114.4	219.7	28.7	26.2	1.7	3.0	9.1	494.3
Quebec	1998	242.9	55.0	845.2	1,154.5	1,724.7	413.2	320.8	127.2	4,883.5
Québec	1999	248.8	107.3	871.1	1,235.6	2,180.2	365.7	355.2	139.2	5,503.0
Ontario	1998	533.9	107.1	550.9	2,104.2	3,169.4	7,069.0	510.1	334.1	14,378.8
Ontario	1999	555.9	142.3	667.1	2,333.8	3,420.5	7,857.7	512.7	355.8	15,845.8
Manitoba	1998	224.8	79.4	37.4	138.3	135.9	53.0	25.1	9.7	703.7
Manitoba	1999	219.6	44.9	46.2	102.2	145.3	53.4	32.5	11.4	655.5
Saskatchewan	1998	426.8	93.9	44.7	185.8	25.3	4.3	1.3	9.1	791.1
Saskatchewan	1999	418.6	180.4	53.9	233.8	24.8	3.8	1.5	9.4	926.2
Alberta	1998	407.5	1,295.1	205.8	296.7	251.9	21.2	12.9	43.7	2,534.9
Alberta	1999	385.1	1,900.3	250.8	409.2	364.4	22.5	11.3	47.7	3,391.1
British Columbia	1998	147.3	252.9	1,125.5	249.3	238.5	66.9	52.5	50.2	2,183.2
Colombie britann.	1999	131.3	308.6	1,195.2	218.3	283.4	75.7	57.5	45.7	2,315.7
Yukon/N.W.T./Nvt.	1998	--	--	0.6	21.4	0.3	-	--	--	22.4
Yukon/T.N.-O./Nt	1999	--	0.1	2.4	0.1	0.2	--	--	0.1	2.8
Total	1998	2,234.0	1,989.9	3,164.5	4,257.1	5,650.9	7,630.9	929.4	598.0	26,454.8
Total	1999	2,244.2	2,855.5	3,446.7	4,678.1	6,592.6	8,384.9	978.0	637.6	29,817.5
Re-Exports	1998	37.8	4.5	7.3	90.0	487.5	97.9	78.9	1,039.7	1,843.6
Réexportations	1999	31.0	2.3	7.0	104.8	581.0	132.1	75.8	1,120.3	2,054.2
Total Exports	1998	2,271.8	1,994.5	3,171.8	4,347.0	6,138.4	7,728.8	1,008.3	1,637.6	28,298.4
Exportations tot.	1999	2,275.2	2,857.9	3,453.7	4,782.8	7,173.5	8,516.9	1,053.7	1,757.8	31,871.7

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
Domestic Exports										
Exportations nationales										
Newfoundland	1998	461.2	708.2	493.9	760.3	26.5	0.3	1.6	41.9	2,493.9
Terre-Neuve	1999	633.8	834.2	531.4	510.2	27.7	0.4	2.6	59.9	2,600.2
Prince Edward Is.	1998	320.5	5.1	16.2	10.3	45.4	1.8	9.9	17.3	426.4
Î. Prince-Édouard	1999	398.5	1.2	20.0	11.7	49.3	2.1	9.6	31.0	523.3
Nova Scotia	1998	937.8	78.3	715.4	319.5	948.4	27.7	31.5	83.2	3,142.0
Nouvelle-Écosse	1999	1,036.4	28.8	870.0	369.7	1,117.8	36.6	39.3	111.7	3,610.3
New Brunswick	1998	913.9	1,137.3	2,200.2	413.7	235.4	7.3	34.1	73.0	5,015.1
Nouveau-Brunswick	1999	1,046.8	1,326.1	2,307.8	406.1	280.1	12.7	31.8	102.2	5,513.6
Quebec	1998	2,420.4	822.3	9,028.3	13,003.9	17,954.1	3,343.8	3,099.7	1,066.5	50,739.2
Québec	1999	2,442.0	962.2	9,481.7	12,764.7	20,481.1	3,491.7	3,413.7	1,407.2	54,444.3
Ontario	1998	5,179.8	1,089.4	6,130.8	24,036.6	34,356.9	62,498.3	5,041.3	2,652.7	140,985.7
Ontario	1999	5,517.7	1,305.1	6,768.4	23,625.2	35,033.7	80,017.6	5,238.7	3,563.3	161,069.7
Manitoba	1998	2,122.0	690.9	385.6	1,549.1	1,715.5	524.4	267.1	90.8	7,345.4
Manitoba	1999	1,957.3	830.9	483.1	1,288.5	1,558.2	646.6	365.9	143.9	7,274.5
Saskatchewan	1998	4,218.5	1,423.9	556.9	2,565.3	314.8	47.3	16.2	71.4	9,214.3
Saskatchewan	1999	3,583.9	1,597.8	571.2	2,775.8	346.8	43.8	17.6	101.6	9,038.6
Alberta	1998	4,155.8	14,697.6	2,305.2	3,618.3	3,012.4	199.4	133.7	358.3	28,480.6
Alberta	1999	3,781.2	16,560.4	2,674.1	4,010.7	3,234.8	246.9	131.2	511.9	31,151.0
British Columbia	1998	1,689.4	2,977.8	11,941.8	3,043.2	2,596.3	648.0	542.4	386.1	23,824.9
Colombie britann.	1999	1,793.5	2,918.9	13,734.5	2,876.6	2,893.9	930.6	578.1	520.1	26,246.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1998	0.1	0.2	5.4	273.0	2.0	0.2	0.2	0.7	281.8
Yukon/T.N.-O./Nt	1999	0.4	0.3	13.4	353.9	5.1	0.9	0.1	1.6	375.7
Total	1998	22,419.3	23,631.2	33,779.7	49,593.2	61,207.8	67,298.3	9,177.8	4,841.9	271,949.2
Total	1999	22,191.5	26,365.9	37,455.7	48,993.1	65,028.5	85,429.8	9,828.5	6,554.6	301,847.5
Re-Exports	1998	355.5	91.1	82.7	1,008.6	5,289.9	1,233.8	655.8	10,442.6	19,160.1
Réexportations	1999	392.3	70.7	92.2	1,018.7	5,881.6	1,007.7	771.4	12,533.1	21,767.8
Total Exports	1998	22,774.9	23,722.3	33,862.4	50,601.7	66,497.8	68,532.1	9,833.6	15,284.5	291,109.3
Exportations tot.	1999	22,583.8	26,436.6	37,547.9	50,011.8	70,910.1	86,437.5	10,599.9	19,087.7	323,615.3

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Total	28,292	28,224	-68	-0.2	276,640	297,808	21,168	7.7	6.1
Agricultural and Fishing Products	1,544	1,468	-76	-4.9	15,768	16,203	435	2.8	-1.5
Fruits and Vegetables	414	400	-14	-3.4	4,304	4,542	238	5.5	-0.2
Fresh fruits and berries	132	133	1	0.8	1,442	1,506	64	4.4	3.1
Dried fruits, fruits and fruit prep.	84	81	-3	-3.6	852	941	89	10.4	-2.4
Fresh vegetables	106	99	-7	-6.6	1,131	1,135	4	0.4	-4.8
Other vegetables and vegetable prep.	91	86	-5	-5.5	878	960	82	9.3	-
Other Agricultural and Fishing Products	1,130	1,069	-61	-5.4	11,465	11,661	196	1.7	-1.7
Live animals	52	31	-21	-40.4	210	263	53	25.2	24.0
Meat and meat preparations	123	111	-12	-9.8	1,144	1,162	18	1.6	2.8
Fish and marine animals	171	155	-16	-9.4	1,494	1,737	243	16.3	5.4
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	239	227	-12	-5.0	2,708	2,624	-84	-3.1	-9.9
Dairy produce, eggs and honey	34	36	2	5.9	382	411	29	7.6	-
Corn (maize) shelled	19	18	-1	-5.3	265	208	-57	-21.5	-10.0
Other cereals and cereal preparations	103	102	-1	-1.0	1,035	1,069	34	3.3	4.1
Sugar and sugar preparations	70	85	15	21.4	1,010	904	-106	-10.5	-3.4
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	60	66	6	10.0	733	680	-53	-7.2	3.1
Beverages	149	141	-8	-5.4	1,337	1,535	198	14.8	-
Tobacco	9	6	-3	-33.3	118	73	-45	-38.1	-25.0
Crude vegetable products	88	83	-5	-5.7	859	879	20	2.3	7.8
Cotton	12	9	-3	-25.0	170	116	-54	-31.8	-62.5
Energy Products	1,044	1,241	197	18.9	8,064	9,478	1,414	17.5	81.7
Crude Petroleum	761	854	93	12.2	4,859	6,285	1,426	29.3	115.7
Other Energy Products	284	387	103	36.3	3,205	3,192	-13	-0.4	34.8
Coal and other related products	91	101	10	11.0	1,027	1,014	-13	-1.3	4.1
Petroleum and coal products	193	286	93	48.2	2,178	2,178	-	-	50.5
Forestry Products	228	235	7	3.1	2,273	2,499	226	9.9	8.3
Forestry Products	228	235	7	3.1	2,273	2,499	226	9.9	8.3
Crude wood products	53	50	-3	-5.7	557	578	21	3.8	-10.7
Wood fabricated materials	175	186	11	6.3	1,715	1,921	206	12.0	16.3
Industrial Goods and Materials	5,328	5,391	63	1.2	55,164	56,385	1,221	2.2	4.6
Metals and Metal Ores	1,197	1,297	100	8.4	14,092	12,643	-1,449	-10.3	1.8
Metals in ores, concentrates and scrap	240	244	4	1.7	2,479	2,449	-30	-1.2	-9.0
Steel bars, rods, plates, sheets	363	415	52	14.3	3,833	3,565	-268	-7.0	21.0
Other iron and steel products	186	185	-1	-0.5	2,503	1,974	-529	-21.1	-14.7
Precious metals including alloys	84	123	39	46.4	1,974	1,252	-722	-36.6	-8.9
Other non-ferrous metals and alloys	324	329	5	1.5	3,302	3,404	102	3.1	6.1
Chemicals and Plastics	1,946	1,966	20	1.0	19,675	20,702	1,027	5.2	6.6
Organic chemicals	437	463	26	5.9	4,569	4,872	303	6.6	7.4
Plastic materials	738	732	-6	-0.8	7,125	7,728	603	8.5	8.8
Other chemicals and related prod.	771	770	-1	-0.1	7,981	8,102	121	1.5	3.9

Related CANSIM matrices (3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 and 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	\$ millions	%	%	
25,615	25,553	-62	-0.2	242,617	266,921	24,304	10.0	12.9	Total
1,291	1,240	-51	-4.0	12,769	13,366	597	4.7	3.7	Produits de l'agriculture et de la pêche
375	352	-23	-6.1	3,770	4,021	251	6.7	2.6	Fruits et légumes
114	108	-6	-5.3	1,225	1,250	25	2.0	-0.9	Fruits frais et baies
83	80	-3	-3.6	861	968	107	12.4	3.9	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
99	87	-12	-12.1	929	982	53	5.7	-	Légumes frais
79	77	-2	-2.5	754	821	67	8.9	11.6	Autres légumes et prép. à base de légumes
915	888	-27	-3.0	8,999	9,345	346	3.8	4.1	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
48	27	-21	-43.8	185	228	43	23.2	17.4	Animaux vivants
128	117	-11	-8.6	1,132	1,192	60	5.3	12.5	Viandes et préparations de viandes
123	115	-8	-6.5	1,142	1,318	176	15.4	0.9	Poisson et animaux marins
159	160	1	0.6	1,741	1,720	-21	-1.2	0.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
35	34	-1	-2.9	341	383	42	12.3	17.2	Produits laitiers, oeufs et miel
19	17	-2	-10.5	212	197	-15	-7.1	-5.6	Blé d'inde (maïs) égrené
82	82	-	-	786	822	36	4.6	6.5	Autres céréales et préparations céréalières
55	76	21	38.2	803	736	-67	-8.3	8.6	Sucre et préparations à base de sucre
52	58	6	11.5	646	593	-53	-8.2	7.4	Fourrages, provendes sauf céréales non moulu.
122	118	-4	-3.3	1,179	1,296	117	9.9	-8.5	Boissons
5	3	-2	-40.0	81	43	-38	-46.9	-25.0	Tabac
78	74	-4	-5.1	637	736	99	15.5	29.8	Produits végétaux bruts
8	6	-2	-25.0	114	83	-31	-27.2	-62.5	Coton
786	916	130	16.5	8,790	8,893	103	1.2	18.8	Produits énergétiques
557	567	10	1.8	5,932	6,157	225	3.8	10.3	Pétrole brut
229	349	120	52.4	2,858	2,736	-122	-4.3	35.8	Autres produits énergétiques
80	89	9	11.3	930	919	-11	-1.2	-	Houille et autres produits connexes
150	260	110	73.3	1,928	1,817	-111	-5.8	54.8	Dérivés du pétrole et du charbon
176	178	2	1.1	1,693	1,936	243	14.4	9.9	Produits forestiers
176	178	2	1.1	1,693	1,936	243	14.4	9.9	Produits forestiers
49	41	-8	-16.3	441	528	87	19.7	-16.3	Matières en bois brutes
127	138	11	8.7	1,252	1,408	156	12.5	21.1	Demi-produits en bois
4,178	4,287	109	2.6	44,241	44,836	595	1.3	8.9	Biens industriels
994	1,091	97	9.8	11,271	10,575	-696	-6.2	11.0	Métaux et minerais métalliques
188	195	7	3.7	2,065	2,066	1	-	-11.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
303	359	56	18.5	2,950	2,935	-15	-0.5	35.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
151	158	7	4.6	1,937	1,542	-395	-20.4	0.6	Autres produits de fer et d'acier
71	96	25	35.2	1,720	1,046	-674	-39.2	-11.9	Métaux précieux, y compris alliages
282	283	1	0.4	2,599	2,986	387	14.9	22.0	Autres métaux non ferreux et alliages
1,457	1,478	21	1.4	15,872	15,865	-7	-	6.8	Produits chimiques et plastiques
313	324	11	3.5	3,331	3,564	233	7.0	6.2	Produits chimiques organiques
582	586	4	0.7	6,245	6,146	-99	-1.6	13.3	Matières plastiques
563	568	5	0.9	6,296	6,156	-140	-2.2	1.1	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 et 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		Nov.-Nov. 1999/1998
	\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%
Other Industrial Goods and Materials	2,185	2,129	-56	-2.6	21,397	23,039	1,642	7.7	4.6
Crude animal products	23	20	-3	-13.0	237	224	-13	-5.5	-4.8
Wool and man-made fibres	26	27	1	3.8	315	306	-9	-2.9	-3.6
Crude non-metallic minerals	87	85	-2	-2.3	880	903	23	2.6	10.4
Textile fabricated materials	370	357	-13	-3.5	4,097	3,975	-122	-3.0	-5.3
Metal fabricated basic products	780	765	-15	-1.9	7,281	8,204	923	12.7	5.4
Rubber fabricated materials	103	97	-6	-5.8	969	1,071	102	10.5	3.2
Oils, fats, animal and vegetable	62	53	-9	-14.5	629	596	-33	-5.2	-18.5
Non-metallic minerals	243	242	-1	-0.4	2,345	2,555	210	9.0	10.0
Other fabricated materials	491	483	-8	-1.6	4,645	5,206	561	12.1	12.3
Machinery and Equipment	9,506	9,244	-262	-2.8	92,287	98,826	6,539	7.1	6.3
Industrial and Agricultural Machinery	2,423	2,334	-89	-3.7	25,830	25,409	-421	-1.6	2.3
Engines, turbines and elec. motors	267	269	2	0.7	2,469	2,861	392	15.9	9.8
Drilling mining machinery	70	106	36	51.4	887	1,038	151	17.0	51.4
Excavating machinery	132	129	-3	-2.3	1,793	1,431	-362	-20.2	-4.4
Metal working machinery	245	235	-10	-4.1	3,027	2,466	-561	-18.5	-11.3
Other industrial machinery	1,477	1,363	-114	-7.7	14,276	14,940	664	4.7	4.5
Agricultural machinery incl. tractors	232	233	1	0.4	3,377	2,672	-705	-20.9	-10.7
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,294	1,296	2	0.2	11,387	12,313	926	8.1	14.1
Aircraft, engines, parts	919	941	22	2.4	7,124	8,254	1,130	15.9	33.5
Other transportation equipment & parts	375	355	-20	-5.3	4,263	4,059	-204	-4.8	-17.6
Office Machines and Equipment	1,506	1,409	-97	-6.4	14,383	15,525	1,142	7.9	5.3
Other Machinery and Equipment	4,283	4,204	-79	-1.8	40,687	45,579	4,892	12.0	6.7
Other commun. and related equipment	1,841	1,784	-57	-3.1	17,347	19,364	2,017	11.6	8.8
Other equipment and tools	2,442	2,421	-21	-0.9	23,340	26,215	2,875	12.3	5.3
Automotive Products	6,450	6,498	48	0.7	60,600	69,489	8,889	14.7	3.7
Passenger Autos and Chassis	1,656	1,856	200	12.1	16,072	17,971	1,899	11.8	17.0
Trucks and Other Motor Vehicles	919	966	47	5.1	8,805	9,725	920	10.4	23.4
Motor Vehicle Parts	3,875	3,676	-199	-5.1	35,723	41,793	6,070	17.0	-5.7
Other Consumer Goods	3,157	3,140	-17	-0.5	31,425	33,709	2,284	7.3	0.9
Apparel and Footwear	556	557	1	0.2	6,043	6,262	219	3.6	-2.3
Apparel and apparel accessories	445	443	-2	-0.4	4,801	4,974	173	3.6	-2.0
Footwear	111	114	3	2.7	1,242	1,288	46	3.7	-3.4
Miscellaneous Consumer Goods	2,601	2,583	-18	-0.7	25,382	27,447	2,065	8.1	1.6
Television, radios, phonographs	179	177	-2	-1.1	1,730	1,929	199	11.5	-7.3
Printed matter	295	283	-12	-4.1	3,083	3,068	-15	-0.5	-1.7
Watches, sporting goods and toys	321	326	5	1.6	3,271	3,558	287	8.8	-10.4
House furnishings	446	440	-6	-1.3	4,584	4,819	235	5.1	0.2
Photographic goods	232	240	8	3.4	2,340	2,501	161	6.9	10.6
Miscellaneous end products	1,128	1,117	-11	-1.0	10,375	11,572	1,197	11.5	7.1
Special Transactions Trade	503	495	-8	-1.6	5,813	5,577	-236	-4.1	0.8
Unallocated BOP adjustments	531	510	-21	-4.0	5,247	5,642	395	7.5	4.1

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
Oct. Oct. 1999	Nov. Nov. 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur		Nov.-Nov. 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%	%	\$ millions	\$ millions	%	%	%	
1,726	1,718	-8	-0.5	17,099	18,395	1,296	7.6	9.4	Autres produits industriels
19	18	-1	-5.3	205	209	4	2.0	-5.3	Produits bruts d'origine animale
24	25	1	4.2	263	272	9	3.4	8.7	Laine et fibres artificielles
81	82	1	1.2	921	856	-65	-7.1	6.5	Minéraux non métalliques bruts
310	311	1	0.3	3,400	3,372	-28	-0.8	3.0	Demi-produits en matières textiles
570	563	-7	-1.2	5,339	5,970	631	11.8	10.6	Demi-produits de base en métal
78	73	-5	-6.4	716	794	78	10.9	9.0	Demi-produits en caoutchouc
50	43	-7	-14.0	481	463	-18	-3.7	-12.2	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
185	184	-1	-0.5	1,803	1,922	119	6.6	14.3	Minéraux non métalliques
409	419	10	2.4	3,971	4,535	564	14.2	15.1	Autres matières travaillées non comest.
10,789	10,481	-308	-2.9	93,747	107,974	14,227	15.2	21.3	Machines et équipement
1,743	1,690	-53	-3.0	18,791	18,170	-621	-3.3	6.4	Machines industrielles et agricoles
203	205	2	1.0	1,880	2,160	280	14.9	14.5	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
50	76	26	52.0	650	743	93	14.3	55.1	Machines de forage et pour mines
94	93	-1	-1.1	1,303	1,010	-293	-22.5	-1.1	Machines à creuser
173	167	-6	-3.5	2,174	1,734	-440	-20.2	-8.2	Machines pour le travail des métaux
1,053	978	-75	-7.1	10,324	10,602	278	2.7	8.7	Autres machineries industrielles
170	171	1	0.6	2,460	1,921	-539	-21.9	-7.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
978	986	8	0.8	8,710	9,308	598	6.9	17.8	Avions et autres équipements de transport
675	696	21	3.1	5,288	6,032	744	14.1	38.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
303	291	-12	-4.0	3,422	3,277	-145	-4.2	-13.1	Autre matériel de transport de pièces
4,494	4,263	-231	-5.1	31,322	42,127	10,805	34.5	41.0	Machines et matériel de bureau
3,574	3,542	-32	-0.9	34,924	38,368	3,444	9.9	10.9	Autres machines et équipements
1,720	1,694	-26	-1.5	17,177	18,566	1,389	8.1	11.4	Autre équipement et matériel de télécom.
1,854	1,848	-6	-0.3	17,747	19,801	2,054	11.6	10.4	Autre équipement et outils
5,105	5,171	66	1.3	47,967	54,800	6,833	14.2	7.1	Produits de l'automobile
1,320	1,498	178	13.5	12,770	14,382	1,612	12.6	18.6	Voitures particulières et chassis
677	711	34	5.0	6,682	7,131	449	6.7	27.2	Camions et autres véhicules moteurs
3,108	2,961	-147	-4.7	28,516	33,288	4,772	16.7	-1.5	Pièces de véhicules automobiles
2,441	2,450	9	0.4	24,390	25,972	1,582	6.5	5.2	Autres biens de consommation
437	442	5	1.1	4,784	4,891	107	2.2	2.1	Vêtements et chaussures
353	354	1	0.3	3,801	3,907	106	2.8	2.9	Vêtements et accessoires vestimentaires
85	88	3	3.5	983	983	-	-	-	Chaussures
2,003	2,007	4	0.2	19,606	21,081	1,475	7.5	5.8	Biens de consommation divers
158	159	1	0.6	1,506	1,673	167	11.1	-	Téléviseurs, radios et phonographes
208	200	-8	-3.8	2,225	2,141	-84	-3.8	0.5	Imprimés
261	268	7	2.7	2,609	2,856	247	9.5	-6.3	Montres, articles pour sports et jeux
336	334	-2	-0.6	3,463	3,617	154	4.4	5.0	Fournitures de maison
198	209	11	5.6	2,000	2,155	155	7.8	15.5	Articles photographiques
842	837	-5	-0.6	7,804	8,640	836	10.7	10.9	Divers produits finis, non comestibles
464	461	-3	-0.6	5,106	5,056	-50	-1.0	9.2	Transactions spéciales commerciales
384	369	-15	-3.9	3,914	4,087	173	4.4	6.0	Ajustements de la B.de P.non distrib.

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - novembre										
United States	1998	905.2	267.6	183.3	3,666.5	5,612.1	5,717.8	1,662.6	280.1	18,295.0
États-Unis	1999	907.0	323.4	197.2	3,993.2	5,692.8	5,801.8	1,759.5	221.8	18,896.7
Mexico	1998	22.7	11.5	0.3	50.2	252.4	334.4	49.0	1.1	721.5
Mexique	1999	23.9	42.3	0.6	74.4	335.5	395.1	69.9	0.2	942.0
Japan	1998	6.5	2.9	0.1	100.0	519.1	287.3	190.3	1.3	1,107.6
Japon	1999	7.7	0.2	0.1	100.6	643.1	468.2	194.7	1.7	1,416.2
EU / UE										
Germany	1998	12.1	6.1	0.7	114.0	245.6	95.0	43.9	1.2	518.6
Allemagne	1999	15.2	0.5	3.2	118.1	287.1	131.7	74.5	2.9	633.1
France	1998	58.6	6.2	0.5	68.4	224.4	5.1	68.9	2.3	434.3
France	1999	65.8	3.2	0.3	73.4	266.1	3.5	67.5	1.8	481.5
United Kingdom	1998	34.8	25.8	0.3	92.1	235.5	23.8	63.9	4.9	481.0
Royaume-Uni	1999	32.2	187.2	0.5	109.5	336.3	32.6	69.8	5.8	773.9
Italy	1998	38.8	0.1	2.6	95.6	84.9	11.1	52.4	0.5	286.0
Italie	1999	41.3	2.6	2.2	89.8	122.3	6.6	57.7	0.6	323.1
Other EU	1998	71.8	15.2	3.7	175.1	211.6	65.0	124.7	1.2	668.2
Autres UE	1999	78.0	29.1	4.3	204.5	273.2	44.8	111.9	1.6	747.2
Total	1998	216.1	53.3	7.8	545.1	1,002.1	200.0	353.8	10.1	2,388.3
	1999	232.5	222.6	10.4	595.2	1,285.0	219.2	381.5	12.7	2,959.1
NIC / PNI										
Korea, South	1998	6.6	11.2	--	50.6	137.3	35.6	34.9	0.5	276.7
Corée du Sud	1999	5.7	3.2	0.1	57.3	179.0	44.7	41.2	0.5	331.7
Hong Kong	1998	5.0	--	--	6.1	36.3	--	55.0	0.2	102.6
Hong Kong	1999	5.2	--	0.1	7.5	40.1	--	56.0	0.2	109.1
Taiwan	1998	3.1	--	0.7	42.5	255.1	6.9	44.2	0.8	353.4
Taiwan	1999	4.3	--	0.6	63.8	331.7	7.3	49.9	0.8	458.3
Singapore	1998	2.7	-	0.2	7.5	87.0	0.7	9.7	0.4	108.1
Singapour	1999	1.2	-	-	3.6	95.6	0.8	9.4	0.9	111.4
Total	1998	17.4	11.2	1.0	106.7	515.7	43.3	143.8	1.9	841.1
	1999	16.4	3.2	0.7	132.2	646.4	52.9	156.4	2.4	1,010.7
Other countries	1998	425.3	395.7	19.0	569.2	826.6	42.9	639.0	211.8	3,129.5
Autres pays	1999	411.4	725.0	25.8	598.1	1,042.6	52.0	677.7	199.7	3,732.4
Total	1998	1,593.3	742.2	211.5	5,037.8	8,728.0	6,625.7	3,038.6	506.3	26,483.3
	1999	1,599.0	1,316.8	234.8	5,493.8	9,645.4	6,989.2	3,239.8	438.4	28,957.3

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
United States	1998	9,273.7	3,324.8	2,015.0	40,258.2	60,105.6	51,267.9	17,333.1	2,943.7	186,521.9
États-Unis	1999	9,579.2	2,639.9	2,165.0	42,113.0	61,630.2	57,794.1	18,421.5	3,110.7	197,453.5
Mexico	1998	367.9	206.4	5.3	510.9	2,271.8	3,200.2	471.8	4.4	7,038.5
Mexique	1999	354.4	222.9	5.9	602.4	2,948.3	3,870.7	642.7	3.6	8,650.9
Japan	1998	49.2	14.0	0.5	1,186.8	6,242.7	3,981.4	1,406.6	16.8	12,897.9
Japon	1999	54.7	3.5	0.8	1,178.8	6,240.3	4,747.9	1,513.5	19.8	13,759.3
EU / UE										
Germany	1998	132.1	23.8	5.8	1,333.4	2,509.4	1,021.8	473.7	99.0	5,598.8
Allemagne	1999	139.9	14.1	17.9	1,358.0	2,977.3	1,272.9	587.2	26.3	6,393.4
France	1998	436.3	49.2	7.0	724.5	2,601.1	51.1	673.9	24.8	4,567.9
France	1999	498.1	32.1	5.7	706.7	2,908.0	41.2	688.0	69.6	4,949.2
United Kingdom	1998	295.3	776.8	3.5	1,112.4	2,518.0	272.3	698.9	53.9	5,731.0
Royaume-Uni	1999	301.5	1,385.6	3.6	1,101.5	3,479.9	292.1	682.5	71.6	7,318.3
Italy	1998	284.2	21.6	22.4	947.7	1,142.5	97.4	657.1	7.5	3,180.3
Italie	1999	298.7	42.1	23.2	892.5	1,281.3	102.9	664.1	7.5	3,312.3
Other EU	1998	631.7	213.9	40.6	1,952.0	2,318.6	581.2	1,188.0	25.0	6,951.1
Autres UE	1999	685.3	218.6	46.3	1,992.5	2,318.8	555.6	1,277.4	24.2	7,118.7
Total	1998	1,779.6	1,085.3	79.3	6,069.9	11,089.5	2,023.8	3,691.7	210.3	26,029.3
	1999	1,923.6	1,692.4	96.8	6,051.2	12,965.3	2,264.7	3,899.1	199.2	29,092.2
NIC / PNI										
Korea, South	1998	36.6	54.0	0.6	604.3	1,684.0	266.6	439.7	3.7	3,089.5
Corée du Sud	1999	38.6	42.4	1.4	546.6	1,682.5	452.9	468.0	4.9	3,237.1
Hong Kong	1998	42.4	--	0.8	75.5	333.5	0.8	718.5	2.4	1,173.8
Hong Kong	1999	43.3	--	0.8	79.0	399.2	0.6	673.8	1.5	1,198.1
Taiwan	1998	35.2	0.1	8.9	560.4	2,473.9	73.8	536.7	8.7	3,697.7
Taiwan	1999	44.3	0.3	8.0	619.2	2,880.7	83.8	526.7	7.1	4,169.9
Singapore	1998	23.9	--	2.1	39.3	905.8	5.6	76.6	4.4	1,057.7
Singapour	1999	16.6	10.1	4.0	68.5	926.0	8.7	91.0	4.8	1,129.6
Total	1998	138.1	54.2	12.4	1,279.6	5,397.2	346.8	1,771.5	19.2	9,018.9
	1999	142.8	52.7	14.1	1,313.3	5,888.3	546.0	1,759.5	18.3	9,734.9
Other countries	1998	4,190.2	4,492.8	185.6	5,821.2	7,424.7	505.2	7,135.4	2,596.3	32,351.5
Autres pays	1999	4,112.3	4,621.5	246.2	5,268.2	9,373.2	645.0	7,782.2	2,127.2	34,175.7
Total	1998	15,798.7	9,177.4	2,298.0	55,126.5	92,531.6	61,325.4	31,810.1	5,790.6	273,858.3
	1999	16,166.9	9,232.9	2,528.7	56,526.9	99,045.7	69,868.4	34,018.5	5,478.7	292,866.8

Note:

EU European Union
UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries
PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
North America						Amérique du Nord
Canada	433.4	468.2	4,416.0	4,973.0	12.6	Canada
Greenland	0.1	0.2	3.6	3.9	8.3	Groenland
St Pierre-Miq.	1.1	--	1.3	0.4	-69.2	St-Pierre-Miq.
United States	18,295.1	18,896.8	186,522.0	197,453.6	5.9	États-Unis
Total	18,729.7	19,365.1	190,942.9	202,430.8	6.0	Total
Western Europe						Europe occidentale
Austria	58.1	55.8	579.3	586.7	1.3	Autriche
Belgium	87.9	91.7	880.4	858.5	-2.5	Belgique
Denmark	37.5	50.3	520.7	552.3	6.1	Danemark
Finland	42.1	49.4	585.2	552.9	-5.5	Finlande
France	434.4	481.5	4,568.0	4,949.3	8.3	France
Germany	518.6	633.2	5,598.8	6,393.5	14.2	Allemagne
Gibraltar	--	-	1.9	--	--	Gibraltar
Greece	7.8	10.8	73.9	86.0	16.4	Grèce
Iceland	9.0	9.5	81.4	81.9	0.6	Islande
Ireland	98.2	84.0	946.0	981.7	3.8	Irlande
Italy	286.1	323.2	3,180.3	3,312.4	4.2	Italie
Luxembourg	6.3	3.8	68.1	57.0	-16.3	Luxembourg
Malta	2.7	4.6	30.9	30.8	-0.3	Malte
Netherlands	93.5	141.5	1,080.8	1,115.5	3.2	Pays-Bas
Norway	248.6	385.2	2,375.7	2,201.6	-7.3	Norvège
Portugal	17.2	14.8	188.0	181.9	-3.2	Portugal
Spain	94.4	92.5	765.3	782.0	2.2	Espagne
Sweden	125.1	152.8	1,263.5	1,364.1	8.0	Suède
Switzerland	107.6	134.8	1,018.2	1,157.1	13.6	Suisse
United Kingdom	481.0	774.0	5,731.1	7,318.4	27.7	Royaume-Uni
Total	2,756.2	3,493.3	29,537.3	32,563.7	10.2	Total
Other Europe						Autre Europe
Albania	--	--	0.2	0.3	50.0	Albanie
Armenia	0.1	0.1	0.4	0.8	100.0	Arménie
Azerbaijan	--	0.1	0.4	1.0	150.0	Azerbaïdjan
Belarus	0.3	0.2	1.8	2.6	44.4	Bélarus
Bosnia Herzegovina	--	0.4	0.4	1.7	325.0	Bosnie Herzégovine
Bulgaria	5.9	3.9	47.7	47.4	-0.6	Bulgarie
Croatia	0.8	2.1	13.0	14.6	12.3	Croatie
Czech Republic	12.4	17.4	113.7	115.0	1.1	Tchèque, Rép
Estonia	2.9	9.5	26.7	44.4	66.3	Estonie
Former Yugoslavia	0.3	0.2	5.7	2.3	-59.6	Yougoslavie antér.
Georgia	0.4	--	1.5	0.8	-46.7	Géorgie
Hungary	12.2	11.9	82.6	87.7	6.2	Hongrie
Kazakhstan	--	0.6	13.6	7.3	-46.3	Kazakhstan
Kyrgyzstan	--	--	--	0.1	--	Kirghizistan
Latvia	0.1	1.5	3.0	13.2	340.0	Lettonie
Lithuania	1.8	2.6	17.3	30.6	76.9	Lithuanie
Macedonia	0.4	7.4	5.2	10.5	101.9	Macedoine
Moldova	--	1.6	1.8	6.7	272.2	Moldavie
Poland	14.9	19.4	156.8	167.6	6.9	Pologne
Romania	17.7	5.8	114.4	91.6	-19.9	Roumanie
Russia	77.3	49.0	650.8	580.4	-10.8	Russie
Slovakia	8.2	3.1	62.2	35.5	-42.9	Slovaquie
Slovenia	3.2	2.9	58.6	42.2	-28.0	Slovénie
Tajikistan	0.4	--	5.4	6.0	11.1	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	6.6	10.5	63.3	48.1	-24.0	Ukraine
Uzbekistan	0.1	6.6	13.0	9.9	-23.8	Ouzbékistan
Total	166.1	156.8	1,459.5	1,368.2	-6.3	Total

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
Middle East						Moyen-Orient
Bahrain	--	0.4	5.7	5.0	-12.3	Bahreïn
Cyprus	0.1	0.1	2.5	3.0	20.0	Chypre
Egypt	2.5	2.3	31.5	35.3	12.1	Égypte
Ethiopia	0.3	0.9	9.7	7.2	-25.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	4.7	11.0	145.3	106.2	-26.9	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	68.9	70.0	163.6	133.7	Irak
Israel	34.9	42.1	380.7	402.2	5.6	Israël
Jordan	--	0.1	1.0	0.9	-10.0	Jordanie
Kuwait	--	--	2.5	3.0	20.0	Koweït
Lebanon	1.6	2.5	7.4	14.9	101.4	Liban
Libyan Arab. Jam.	-	-	-	--	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	--	--	0.6	1.0	66.7	Oman (Muscat)
Qatar	--	--	9.6	6.1	-36.5	Qatar
Saudi Arabia	32.8	4.3	362.6	428.1	18.1	Arabie Saoudite
Somalia	--	-	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	0.6	0.1	-83.3	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.1	11.5	2.2	-80.9	Syrienne, Rép. ar
Turkey	23.1	21.3	232.9	228.0	-2.1	Turquie
United Arab Emir.	0.7	1.6	11.3	27.1	139.8	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	0.3	200.0	Yémen
Total	100.9	155.6	1,285.6	1,434.3	11.6	Total
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Algeria	59.0	92.9	517.2	574.3	11.0	Algérie
Angola	-	--	16.4	--	--	Angola
Antarctica	-	-	0.4	-	-100.0	Antarctique
Benin	--	-	--	0.1	--	Bénin
Botswana	--	--	0.8	--	--	Botswana
Bouvet Island	--	-	--	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	--	--	0.1	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	0.9	800.0	Burkina Faso
Burundi	-	0.1	0.8	0.3	-62.5	Burundi
Cameroon	0.8	0.3	11.6	14.1	21.6	Cameroun
Cape Verde	-	-	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	0.1	--	0.2	0.1	-50.0	Rép Centrafr.
Chad	-	-	0.1	--	--	Tchad
Comoros	-	--	0.1	--	--	Comores
Congo	0.1	--	17.3	2.0	-88.4	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	-	--	...	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	12.2	3.9	106.1	70.8	-33.3	Côte-d'Ivoire
Djibouti	-	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	-	-	0.2	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	--	--	Ter. aust. franç.
Gabon	--	0.1	0.3	8.5	...	Gabon
Gambia	--	--	0.1	0.1	-	Gambie
Ghana	0.5	0.4	15.0	8.8	-41.3	Ghana
Guinea	2.3	--	26.9	6.7	-75.1	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	--	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	1.2	1.2	18.0	11.8	-34.4	Kenya
Lesotho	0.2	0.1	5.7	2.4	-57.9	Lesotho
Liberia	--	0.1	0.9	0.9	-	Libéria
Madagascar	0.6	0.3	5.8	6.2	6.9	Madagascar
Malawi	0.2	0.3	3.5	1.1	-68.6	Malawi
Mali	1.5	1.8	18.8	26.6	41.5	Mali
Mauritania	--	--	0.2	0.1	-50.0	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.8	19.6	20.8	6.1	Maurice
Morocco	20.7	22.1	55.6	80.8	45.3	Maroc
Mozambique	--	--	1.4	0.3	-78.6	Mozambique
Namibia	--	16.7	60.6	111.5	84.0	Namibie
Niger	0.1	0.6	3.3	2.1	-36.4	Niger
Nigeria	8.5	29.7	301.1	299.8	-0.4	Nigéria

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				<i>%</i>	
(Cont'd)						(Suite)
Other Africa						Autres pays d'Afrique
Reunion	-	--	0.1	--	--	Réunion
Rwanda	0.4	--	2.0	--	--	Rwanda
Sao Tome Prn.	--	--	--	0.2	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	--	3.0	0.9	3.5	288.9	Sénégal
Seychelles	0.1	--	0.2	0.2	-	Seychelles
Sierra Leone	0.4	0.3	2.2	3.8	72.7	Sierra Leone
South Africa	44.8	46.2	483.9	450.6	-6.9	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	--	0.3	1.2	300.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep	--	0.2	1.1	0.8	-27.3	Tanzanie, Rép. un
Togo	5.4	--	62.5	36.4	-41.8	Togo
Tunisia	1.3	1.1	7.6	9.5	25.0	Tunisie
Uganda	0.4	0.1	7.1	2.6	-63.4	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidental
Zambia	12.5	--	15.2	19.5	28.3	Zambie
Zimbabwe	0.1	2.8	16.4	18.6	13.4	Zimbabwe
Total	174.8	226.4	1,807.4	1,798.6	-0.5	Total
Other Asia						Autre pays d'Asie
Afghanistan	--	--	0.5	0.3	-40.0	Afghanistan
Bangladesh	7.3	7.2	131.2	139.9	6.6	Bangladesh
Bhutan	-	--	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	0.1	0.1	0.5	0.9	80.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.6	0.7	5.5	10.7	94.5	Cambodge
China, P. Rep.	715.5	822.6	7,092.6	8,200.2	15.6	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	102.7	109.1	1,173.9	1,198.2	2.1	Hong Kong
India	63.4	92.9	839.2	945.5	12.7	Inde
Indonesia	75.3	76.4	847.1	795.0	-6.2	Indonésie
Japan	1,107.7	1,416.2	12,898.0	13,759.4	6.7	Japon
Korea, North	--	-	0.5	0.2	-60.0	Corée du Nord
Korea, South	276.8	331.8	3,089.5	3,237.1	4.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	0.1	0.3	1.5	2.9	93.3	Laos, rép. dm p.
Macau	3.4	3.8	58.7	55.5	-5.5	Macao
Malaysia	193.0	208.9	1,839.5	1,864.3	1.3	Malaisie
Maldives	0.2	0.1	3.4	4.5	32.4	Maldives
Myanmar	2.3	1.9	20.8	24.4	17.3	Myanmar
Nepal	0.5	0.6	3.4	6.0	76.5	Népal
Pakistan	17.4	21.0	211.0	224.8	6.5	Pakistan
Philippines	76.5	105.3	888.3	933.4	5.1	Philippines
Singapore	108.2	111.5	1,057.8	1,129.7	6.8	Singapour
Sri Lanka	6.0	6.9	91.4	86.1	-5.8	Sri Lanka
Taiwan	353.4	458.3	3,697.8	4,169.9	12.8	Taiwan
Thailand	109.8	144.1	1,162.3	1,381.9	18.9	Thaïlande
Vietnam	12.0	9.8	167.9	180.9	7.7	Viêt-Nam
Total	3,232.1	3,929.6	35,282.2	38,351.6	8.7	Total
Oceania						Océanie
American Samoa	--	--	0.5	0.4	-20.0	Samoa américaines
Australia	148.2	128.7	1,208.5	1,111.2	-8.1	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	-	--	0.2	0.1	-50.0	Îles Cook
Fiji	0.1	0.3	3.0	4.0	33.3	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.2	0.6	1.5	150.0	Polynésie fr.
Guam	--	0.1	1.7	0.6	-64.7	Guam
Kiribati	-	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	--	--	0.1	0.1	-	Nauru
New Caledonia	0.1	0.3	0.4	1.0	150.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	22.8	23.1	358.2	345.8	-3.5	Nouvelle-Zélande
Niue	-	--	8.4	--	--	Nioué
Norfolk Island	-	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	0.1	12.4	4.4	12.9	193.2	Papouasie, N.-G.

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	November/Novembre		January to November Janvier à novembre		Variation Jan. to Nov. Janv. à nov.	Pays
	1998	1999	1998	1999	1999/1998	
	<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>				%	
(Cont'd)						(Suite)
Oceania						Océanie
Pitcairn Island	--	0.1	0.5	9.1	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	0.1	--	--	Îles Salomon
Tokelau	0.2	1.6	5.3	3.4	-35.8	Tokélaou
Tonga	--	--	0.1	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.6	0.3	20.6	15.8	-23.3	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	0.4	0.1	-75.0	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	-	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	--	0.1	--	Samoa occidentale
Total	173.1	167.1	1,613.0	1,506.3	-6.6	Total
South America						Amérique du Sud
Argentina	37.2	35.5	243.9	276.8	13.5	Argentine
Bolivia	0.8	0.8	13.5	13.9	3.0	Bolivie
Brazil	121.0	123.5	1,260.5	1,253.0	-0.6	Brésil
Chile	21.4	19.6	324.9	374.8	15.4	Chili
Colombia	29.7	23.1	313.5	256.3	-18.2	Colombie
Ecuador	11.6	10.3	182.4	136.0	-25.4	Équateur
Falkland Islands	--	--	0.2	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	0.1	0.2	100.0	Guyane française
Guyana	22.5	11.5	183.7	170.7	-7.1	Guyane
Paraguay	0.3	0.1	3.5	1.4	-60.0	Paraguay
Peru	7.5	5.2	157.0	133.8	-14.8	Pérou
Surinam	7.4	9.5	79.3	74.9	-5.5	Surinam
Uruguay	5.6	10.1	57.7	80.3	39.2	Uruguay
Venezuela	60.3	155.3	797.8	848.5	6.4	Venezuela
Total	325.3	404.3	3,618.0	3,620.6	0.1	Total
Cent. Amer. Antilles						Amér. cent. Antilles
Anguilla	--	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	2.7	0.4	-85.2	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.5	1.4	20.6	25.3	22.8	Bahamas
Barbados	0.9	0.7	11.0	9.7	-11.8	Barbade
Belize	0.2	0.6	8.1	13.8	70.4	Belize
Bermuda	1.3	2.0	6.7	18.5	176.1	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.5	0.6	20.0	Îles Vierges br.
Cayman Islands	--	--	1.1	0.6	-45.5	Îles Cayman
Costa Rica	18.5	12.4	183.1	163.9	-10.5	Costa Rica
Cuba	25.6	39.7	315.0	276.3	-12.3	Cuba
Dominica	0.2	0.7	1.7	1.6	-5.9	Dominique
Dominican Rep.	9.7	7.6	105.3	90.2	-14.3	Rép. Dominicaine
El Salvador	1.1	1.6	30.2	34.9	15.6	El Salvador
Grenada	0.2	0.2	1.0	1.5	50.0	Grenade
Guadeloupe	--	--	1.0	1.2	20.0	Guadeloupe
Guatemala	5.1	4.0	148.9	113.8	-23.6	Guatemala
Haiti	0.4	0.8	4.1	10.1	146.3	Haïti
Honduras	3.8	4.4	73.9	65.0	-12.0	Honduras
Jamaica	24.5	14.7	242.8	171.4	-29.4	Jamaïque
Martinique	--	-	0.1	--	--	Martinique
Mexico	721.6	942.0	7,038.5	8,651.0	22.9	Mexique
Montserrat	--	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	5.5	11.7	22.4	26.4	17.9	Antilles néerl.
Nicaragua	1.5	0.8	21.9	23.8	8.7	Nicaragua
Panama	2.0	2.2	32.5	26.7	-17.8	Panama
Saint Lucia	--	0.1	1.5	0.5	-66.7	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.4	0.3	4.0	3.8	-5.0	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	0.2	0.2	-	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	1.0	11.2	33.2	59.6	79.5	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	0.1	0.6	1.7	183.3	Î. Turks Caicos
Total	825.2	1,059.1	8,312.5	9,792.6	17.8	Total
All Countries	26,483.3	28,957.3	273,858.3	292,866.8	6.9	Tous les pays

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
November - novembre										
Newfoundland	1998	18.9	1.9	--	3.5	6.7	--	0.7	0.4	32.1
Terre-Neuve	1999	21.3	84.9	--	10.4	51.9	--	0.5	0.1	169.0
Prince Edward Is.	1998	0.4	-	0.1	1.2	0.5	--	0.1	--	2.3
Î. Prince-Édouard	1999	0.3	-	--	5.5	0.2	--	--	--	6.0
Nova Scotia	1998	35.4	131.3	0.4	58.5	69.3	133.7	4.9	3.2	436.7
Nouvelle-Écosse	1999	18.8	155.1	0.3	59.7	59.5	146.7	7.7	1.9	449.6
New Brunswick	1998	45.7	128.1	6.0	54.8	42.1	16.3	10.6	4.0	307.6
Nouveau-Brunswick	1999	57.0	118.3	9.7	65.1	49.9	19.9	12.1	5.3	337.2
Quebec	1998	250.3	253.9	58.2	881.6	1,548.9	174.1	461.0	108.2	3,736.3
Québec	1999	276.9	712.4	62.2	971.6	1,866.2	173.0	482.8	93.1	4,638.2
Ontario	1998	843.9	137.9	84.1	3,239.5	5,553.3	5,822.6	2,043.3	297.8	18,022.5
Ontario	1999	838.9	153.6	101.1	3,488.8	5,899.0	5,972.1	2,200.9	261.5	18,915.8
Manitoba	1998	52.9	2.6	5.5	155.4	257.8	74.7	78.6	15.0	642.6
Manitoba	1999	50.6	25.4	6.8	173.9	243.7	82.6	89.2	8.3	680.6
Saskatchewan	1998	15.6	2.4	3.4	86.8	142.7	47.1	16.0	3.6	317.6
Saskatchewan	1999	18.7	1.7	2.6	118.4	122.5	81.4	16.8	5.1	367.1
Alberta	1998	82.3	57.5	7.1	184.9	450.6	41.5	55.1	29.7	908.7
Alberta	1999	83.1	29.3	6.5	207.3	453.3	34.9	63.6	19.0	897.0
British Columbia	1998	246.8	26.0	46.8	371.3	655.7	315.5	368.1	44.1	2,074.3
Colombie britann.	1999	232.5	35.3	45.7	392.9	898.6	478.6	366.1	43.9	2,493.6
Yukon/N.W.T./Nvt.	1998	1.1	0.6	-	0.1	0.4	-	--	0.2	2.5
Yukon/T.N.-O./Nt	1999	1.0	1.0	-	0.1	0.7	--	0.1	0.2	3.1
Total	1998	1,593.3	742.2	211.5	5,037.8	8,728.0	6,625.7	3,038.6	506.3	26,483.3
	1999	1,599.0	1,316.8	234.8	5,493.8	9,645.4	6,989.2	3,239.8	438.4	28,957.3

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergé- tiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
January to November - Janvier à novembre										
Newfoundland	1998	197.5	508.9	0.1	65.6	300.8	0.8	7.0	4.7	1,085.4
Terre-Neuve	1999	215.2	581.9	0.1	124.8	209.8	0.5	8.6	7.5	1,148.6
Prince Edward Is.	1998	2.1	--	0.6	6.9	5.1	0.1	0.9	0.5	16.3
Î. Prince-Édouard	1999	2.3	--	0.3	12.8	3.4	0.2	0.8	0.1	19.8
Nova Scotia	1998	324.1	1,481.6	5.2	610.7	893.9	1,332.1	72.0	119.8	4,839.4
Nouvelle-Écosse	1999	259.5	824.8	5.2	458.5	985.4	1,531.6	60.5	20.3	4,145.9
New Brunswick	1998	502.9	1,217.6	80.6	694.1	612.5	171.4	119.4	52.0	3,450.4
Nouveau-Brunswick	1999	560.8	1,484.2	103.7	721.4	636.1	216.5	123.4	57.8	3,903.8
Quebec	1998	2,301.0	3,041.8	599.6	10,081.4	15,901.2	1,531.4	5,326.6	1,093.9	39,876.9
Québec	1999	2,311.3	4,077.5	657.7	10,043.1	18,715.2	1,650.6	5,652.0	1,077.3	44,184.7
Ontario	1998	8,483.5	1,942.4	939.5	34,007.4	56,759.8	51,641.2	20,770.2	3,515.8	178,059.9
Ontario	1999	8,689.9	1,510.0	1,064.9	35,989.3	61,317.2	59,205.1	22,478.7	3,365.0	193,620.2
Manitoba	1998	523.7	26.5	64.3	2,086.6	3,832.0	1,039.8	896.1	132.0	8,601.1
Manitoba	1999	562.0	50.1	68.9	1,968.9	2,957.3	968.6	979.9	129.9	7,685.5
Saskatchewan	1998	166.3	36.4	32.9	1,242.6	1,911.6	645.3	212.0	59.9	4,307.1
Saskatchewan	1999	170.8	18.5	32.5	1,263.0	1,533.9	647.3	180.6	33.2	3,879.7
Alberta	1998	756.9	574.6	63.0	2,227.4	4,927.5	429.4	637.4	319.8	9,936.0
Alberta	1999	811.4	351.5	72.4	1,991.3	4,798.5	409.5	644.8	287.5	9,366.9
British Columbia	1998	2,524.9	340.7	512.3	4,101.4	7,381.0	4,533.7	3,768.1	481.1	23,643.2
Colombie britann.	1999	2,545.5	324.8	523.1	3,952.9	7,880.0	5,238.2	3,888.9	498.7	24,852.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1998	15.7	6.7	--	2.3	6.2	--	0.5	11.1	42.6
Yukon/T.N.-O./Nt	1999	38.1	9.6	--	0.9	9.0	0.4	0.3	1.4	59.7
Total	1998	15,798.7	9,177.4	2,298.0	55,126.5	92,531.6	61,325.4	31,810.1	5,790.6	273,858.3
	1999	16,166.9	9,232.9	2,528.7	56,526.9	99,045.7	69,868.4	34,018.5	5,478.7	292,866.8

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

Title

Exports by Country,
Quarterly, Bilingual

Exports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Imports by Country,
Quarterly, Bilingual

Imports by Commodity,
Monthly, Bilingual

Exports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

Imports, Merchandise Trade,
Annual, Bilingual

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Titre

Exportations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Exportations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Importations par pays,
Trimestriel, Bilingue

Importations par marchandise,
Mensuel, Bilingue

Exportations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

Importations, commerce de marchandises,
Annuel, Bilingue

65-003-XPB

65-004-XPB

65-006-XPB

65-007-XPB

65-202-XPB

65-203-XPB

To order a publication you may
telephone 1-613-951-7277 or use
facsimile number 1-613-951-1584.
For toll free in Canada only telephone
1-800-267-6677. When ordering by
telephone or facsimile a written
confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner
au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du
télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans
frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation pour une commande faite par
téléphone ou télécopieur.

Technical Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

Notes Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1st, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Canada Customs and Revenue Agency, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1st, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B. (Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination): Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

7. Principal Trading Areas: The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

Japan:

E.U. (European Union): Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1st, 1973; Greece on January 1st, 1981; Portugal and Spain on January 1st, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1st, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination): Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

7. Principales zones commerciales: Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierge américaines).

Japon:

U.E. (Union européenne): l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1^{er} janvier 1973; la Grèce le 1^{er} janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1^{er} janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1^{er} janvier 1995.

Other O.E.C.D.: Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Cooperation and Development), but are shown separately.

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

8. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by the Canada Customs and Revenue Agency under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Autres O.C.D.É.: l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

8. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs d'Agence des douanes et du revenu du Canada, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

Telephone: 1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
Facsimile: 1-800-664-0055 or within the area code 613, 951- 0117
Internet: trade@statcan.ca

Téléphone: 1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
Télécopieur: 1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951- 0117
Internet: commerce@statcan.ca